

# Montpellier

Votre ville

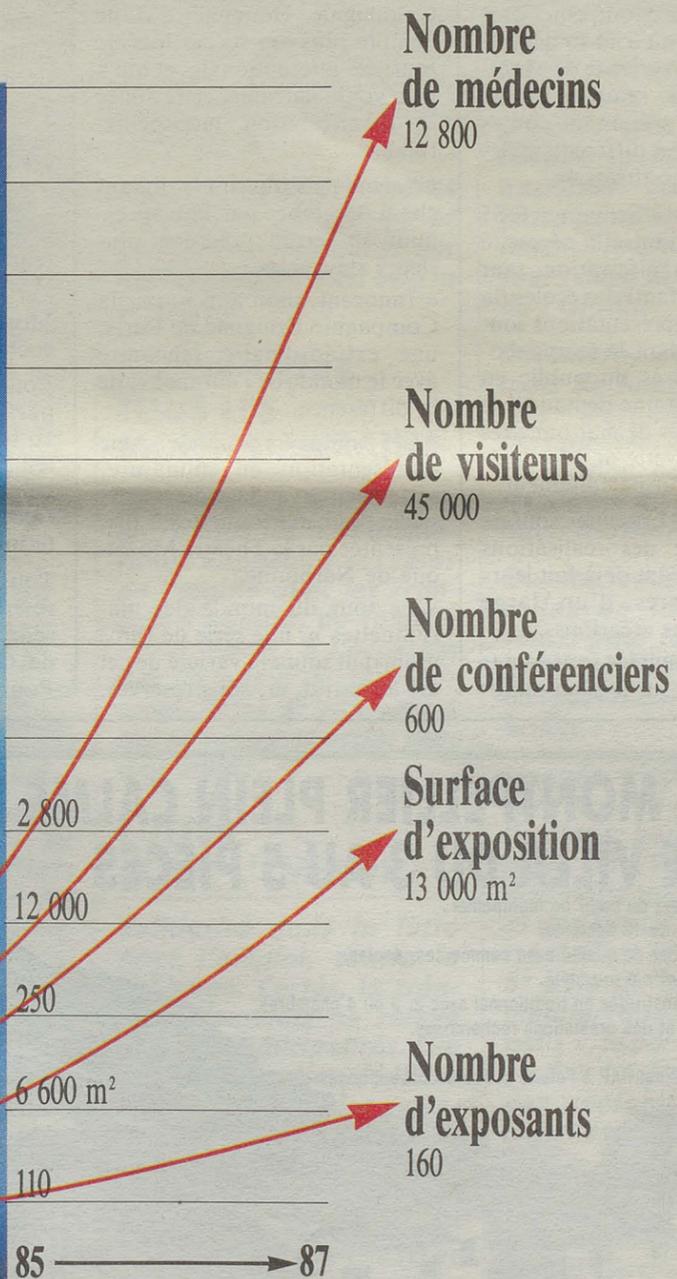
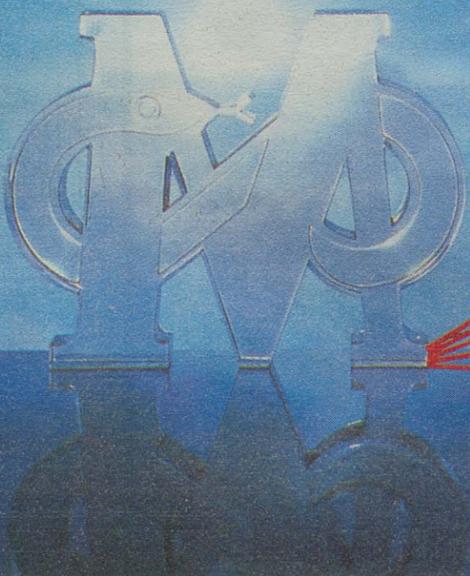
JOURNAL D'INFORMATION MUNICIPALE

N° 104 - DECEMBRE 1987



## EUROMEDDECINE 87:

Un succès  
triomphal de  
Montpellier L.R. Technopole!



|                             | 1985                 | 1986                 | 1987                  | progression<br>86/87 |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|
| Nombre de conférenciers     | 250                  | 400                  | 600                   | + 50 %               |
| Nombre d'exposants          | 110                  | 120                  | 160                   | + 33 %               |
| Surface d'exposition        | 6 600 m <sup>2</sup> | 8 600 m <sup>2</sup> | 13 000 m <sup>2</sup> | + 51 %               |
| Nombre de médecins inscrits | 2 800                | 8 700                | 12 800                | + 47 %               |
| Nombre de visiteurs         | 12 000               | 20 000               | 45 000                | + 140 %              |

### SOMMAIRE

|           |   |
|-----------|---|
| Page 2    | Actualité des Maisons pour Tous   |
| Page 3    | Editorial : Montpellier la Solidaire  |
| Page 5    | Les hôtes du mois à Montpellier   |
| Pages 6-7 | Finances :<br>Taxe d'habitation comme pour la taxe professionnelle, Montpellier est l'une des villes les moins imposées de France |
| Page 9    | Quartiers :<br>Montpellier au quotidien, déjà 400 interventions depuis octobre  |
| Page 10   | Actualité :<br>Résistance et déportation<br>Couverture de la butte de la Mosson   |

|                   |  |
|-------------------|--|
| Pages 11-12-13-14 | Dossier : solidarité   |
| Page 15           | Fraternité : je donne un jouet<br>Restaurant du cœur   |
| Page 17           | Sélection culturelle :<br>par ici les sorties  |
| Page 19           | Culture :<br>• Rencontre avec Jean-Marie Boher, Président du Club Lyrique de Montpellier<br>• L'Histoire de Montpellier en bande dessinée                |
| Pages 21 et 23    | Sport :<br>• Les bouledromes de Montpellier<br>• La 3 <sup>e</sup> Nuit des Guilhems<br>• Le 8 <sup>e</sup> Tournoi d'Automne du Montpellier Rugby Club. |

## LES MARIONNETTES

Font trois grands tours dans les Maisons Pour Tous du 6 au 13 décembre



un véritable Guignol Lyonnais. Une exposition complètera l'animation de cette après-midi qui aura lieu à la Maison Pour Tous Léo Lagrange, de 14 h à 18 h et qui permettra également une rencontre entre professionnels de la marionnette.

Dans la semaine, les représentations auront lieu dans les différentes Maisons Pour Tous de la ville.

- La Compagnie Dougnac présentera « Innocent, mon ami ».

- Le Théâtre Mozaïque « Par-palho » et en création « Biscuit ».

- La Compagnie Mariska, marionnettes à fils « Le roman de Renart ».

- Le Théâtre du Lutin de Toulouse, « Tirou au pays des canibules ».

- Le Théâtre de Mazade d'Aubenas « L'histoire du Docteur de Soto ».

- et le Théâtre du Bois Joli de Montpellier « Les trois petits cochons ».

Pour tous ces spectacles, une participation symbolique de 10 F par enfant est demandée, les Maisons Pour Tous de la ville de Montpellier assumant la charge financière de la manifestation.

Tous les renseignements et les réservations peuvent dès à présent être demandés au Service de Coordination des Maisons Pour Tous : 67.45.38.07.

## CAFE-THEATRE

A la Maison Pour Tous Joseph Ricôme

● « Pauvre Jacques » de Ionesco, par la Compagnie du Lieu. 4, 5 et 6 décembre à 21 h.

● « Zanite » de et par Michel Picod. Vendredi 15 janvier, à 21 h.

● « Bis » de et par Jean Faure, Christian Coumin, Bernard Barbier. Vendredi 5 février, à 21 h.

● « Solo Mio » de et par Gilbert Ponte. Vendredi 26 février, à 21 h.

● « Parking Sauvage II » de et par Gustave Parking. Vendredi 11 mars, à 21 h.

Prix des places ..... 50 F  
Adhérents ..... 40 F  
Abonnements :  
3 spectacles ..... 110 F  
7 spectacles ..... 245 F  
Réservations ..... 67.58.71.96

## GRAND TOURNOI 1987 DE MONTPELLIER SCRABBLE

C'est le 6 décembre prochain que le Club « Montpellier Scrabble » organise son grand tournoi homologable, dans la Salle des Rencontres, où se regrouperont 250 joueurs.

Le dernier tournoi, situé dans le cadre du Millénaire, avait connu un succès éclatant et un grand retentissement dans le monde du scrabble.

Depuis sa création, il y a 10 ans, le club de scrabble montpelliérain forme des joueurs d'un excellent niveau, qui ont plaisir à se colletter avec les plus grands, lors de tournois régionaux, nationaux ou internationaux.

Outre de bons joueurs classés, le club montpelliérain a vu naître et s'affirmer dans ses rangs un authentique champion, Patrick Vigroux, classé quatrième au Championnat du Monde.

Mais, sans vouloir parvenir au sommet de la hiérarchie, les joueurs peuvent pratiquer le

scrabble duplicate à tous les niveaux. Plus intéressant que la manière de jouer en famille, où la chance intervient pour une trop grande part, le jeu en duplicate permet à chacun de se situer réellement, en trouvant, non pas le mot le plus savant, mais l'emplacement le plus judicieux pour marquer un maximum de points.

Le scrabble connaît dans la région un essor sans cesse grandissant. Dans notre ville, Montpellier Scrabble propose quatre séances par semaine, à la

Maison Pour Tous  
François Villon  
Angle de la rue d'Alco  
et du Boulevard Marius Carrié  
- les lundis à 20 h 30,  
- les mercredis à 15 h et 18 h,  
- les samedis, à 14 h 30.

Pour tous renseignements,  
téléphonez au :  
67.63.55.54  
67.75.86.94

Journal d'Information Municipale  
Directeur de la Publication  
André Vézinet  
Rédaction : Service Information  
Mairie de Montpellier - Tél. 67.34.72.21  
Edition - Régie Publikaire  
SEDI COMMUNICATION  
Parc-Club du Millénaire, Rte de Manguio  
34036 Montpellier - Tél. 67.64.64.90  
Photocomposition - Montage :  
Languedoc Edition - Tél. 67.40.44.34  
Photogravure : Midi Scanner  
Tél. 67.92.14.19  
Impression : Offset Languedoc  
Vendargues - Tél. 67.70.28.40  
Distribution : SDP - Tél. 67.47.24.76  
112, Chemin du Rieucoulon  
Dépôt légal : novembre 1987

**agrr**  
Un ensemble très large  
de services et de conseils  
Garantie de salariat mensualisation  
Incapacité - Invalidité  
Frais médicaux, chirurgicaux  
Ticket modérateur - Capitaux décès  
Le Triangle, Allée Jules Milhau  
34000 Montpellier  
Tél. 67.58.03.99  
Action sociale - Vacances retraites - Actifs

**ASCOTEL**  
BUREAU  
DE PLACEMENT  
EN PERSONNEL  
HOTELIER  
ET POUR TOUS  
LES METIERS  
DE BOUCHE  
Galerie marchande Moulin à Vent  
67.79.83.70

# MONTPELLIER LA SOLIDAIRE

## Bon Noël et Bonne Année !



**M**ontpellier a du cœur. Depuis 10 ans, notre ville innove sans cesse pour faire progresser la solidarité. En 1987, toutes les énergies, toutes les associations, tous les organismes sociaux et la Mutualité Sociale, comme le Centre Communal d'Action Sociale, se sont unis sur le terrain pour aider les plus défavorisés, rompre la solitude, assurer la fraternité et mettre en œuvre les solutions les plus adaptées pour une ville à l'échelle humaine. De cet élan est née l'Année du Social, après l'Année du Millénaire en 1985, et l'Année de la Jeunesse et des Sports en 1986.

Quel bilan pouvons-nous établir en cette fin d'année ?

### LOGEMENT SOCIAL

Solidarité : « continuons à innover », telle était la ligne. Priorité a été donnée au logement social. Un plan, mis en place par l'OPAC, a veillé à réhabiliter toutes les cités de la ville, dont certaines avaient plus de trente ans. A ce jour, en un peu plus d'un an, près de 4 000 logements ont été réhabilités ou sont sur le point d'être terminés, soit près d'un tiers du parc de l'OPAC.

L'OPAC construit aussi des logements neufs. A ce jour, près de 1 500 logements sont en construction, portant son patrimoine à près de 12 000 logements sur la ville. Cet effort se continuera aux Beaux Arts comme à Tournezy, à Anti-

gone, à la Paillade, au Val de Croze, à Agropolis, à Richemont ou à la Croix d'Argent.

### POUR LES ENFANTS ET LES TOUT PETITS

La solidarité et l'innovation sociale, cela a été aussi la politique en faveur des tout-petits et des enfants. Grâce au contrat « Crèches », signé avec la CAF, 500 places de crèche nouvelles se bâtissent dans la ville. La crèche Agropolis a été inaugurée récemment, celle de Lemasson Tastavin le sera début 1988. Deux nouvelles crèches figurent au budget 1988. Des halte-garderies s'ouvrent également. Au total, ces dix dernières années, Montpellier a plus que doublé ses capacités d'accueil des tout petits, afin de mieux répondre aux besoins des parents et au bien-être des enfants.

Cette politique pour les tout petits, les écoles, les halte-garderies, les centres aérés, les classes de neige, les classes vertes, les transports gratuits dans le cadre de la pédagogie du tiers temps, l'aide aux sports scolaires et à « Place aux Sports », les tarifs sociaux dégressifs et selon le nombre d'enfants, des repas scolaires ou de l'accueil dans les écoles, voilà autant d'exemples de cette solidarité pour les enfants et les tout petits.

### SOLIDARITE AVEC LA JEUNESSE

La ville est solidaire de ses

jeunes et particulièrement des étudiants et des lycéens : construction de chambres d'étudiants par le relais de l'OPAC ; facilités de transport ; vie culturelle intense pour la jeunesse au Zénith, à Victoire 2 au Mas de Grille, et bientôt au Corum.

### SOLIDARITE ENTRE LES GENERATIONS

La solidarité, c'est aussi celle entre les générations. A Montpellier le 3<sup>e</sup> Age, qui a bâti la ville, notre ville, garde une belle vitalité. Vivre pleinement sa retraite à Montpellier, c'est agréable. Avec les services que la Municipalité a mis en place, du Centre d'Action Sociale à « Place aux Sports », en passant par l'Université du Tiers Temps et l'Age d'Or, chacun dispose d'une palette d'aides et d'activités très complètes auxquelles viendra bientôt s'ajouter la « Gym-Cerveau ».

Gratuité des transports urbains, universités, loisirs, aide sociale, portage des repas à domicile, animations culturelles... Montpellier sait que la chaîne des générations est affaire de fraternité.

### TRANSPORTS URBAINS

Toujours plus de solidarité également dans les transports urbains. Les bus sont à la portée de tous, le Guilhem est gratuit, ainsi que les transports périscolaires ; gratuit aussi l'accès au bus pour les personnes

âgées de plus de 65 ans et pour les personnes à la recherche d'un emploi.

Avec des formules d'abonnement pratiques, les bus et, depuis peu, l'axe prioritaire Paillade Nord-Espace Richter facilitent les déplacements des étudiants, des salariés, des montpelliérains. Les handicapés bénéficient de véhicules spécialement adaptés. Dans ce domaine, la Communauté Economique Européenne a fait du District de Montpellier l'une des cinq zones pilotes en Europe, pour les transports des personnes handicapées.

Les transports urbains n'oublent personne, et surtout pas ceux qui en ont le plus besoin : c'est cela la solidarité.

### AMITIE ENTRE TOUS LES MONTPELLIERAINS

Solidarité et amitié aussi entre tous les montpelliérains. Rappelons ces fêtes de l'amitié avec les Français d'Algérie, de Tunisie, et du Maroc, à l'occasion des 25 ans d'un souvenir cruel, fêtes et rencontres qui se renouvelleront chaque année.

### LUTTER POUR L'EMPLOI

Solidarité dans la lutte pour l'emploi, contre le chômage. Certes, la création d'emplois ne relève pas des Municipalités. Elle relève de l'action de l'Etat et de la vitalité des entreprises. Montpellier a su cependant, grâce au dynamisme de Montpellier L.R. Technopole, dont Euromédécine vient d'illustrer récemment un nouveau succès, accompagner l'œuvre des entreprises. Certes, tout n'est pas réglé. Il reste de nombreux chômeurs ou jeunes à la recherche d'un emploi, pour lesquels nous continuerons à nous battre pied à pied.

Mais les résultats sont là. Montpellier, en 1985 et 1986 est la Ville de France qui a créé le plus d'emplois par mille habitants : 4 500 emplois nouveaux dans le District de Montpellier, entre le 1<sup>er</sup> janvier 1985 et le 31 décembre 1986. Cet effort sera continué pour

donner à chacun la dignité d'un travail.

### UN REVENU MINIMAL GARANTI

Solidarité : continuons à innover. Le dernier mois de l'année 1987, terminant l'Année Sociale, va s'achever avec de nouvelles réalisations sociales.

Décembre : la mise en place d'un fonds d'aide aux impayés, pour des prêts à des familles en difficulté temporaire dans les logements sociaux, afin d'éviter que des jeunes couples au chômage soient expulsés. Fonds mis en place par l'Etat, le Département, la CAF, avec le concours de la Municipalité et de l'OPAC.

Décembre, c'est Noël, le mois de lumière et de la joie. Décembre 1987 à Montpellier, ce sera aussi l'adoption par le Conseil Municipal du Revenu Minimum Garanti.

Que les lumières de Noël, celles de la solidarité, soient pour tous les Montpelliérains, et que les yeux de tous les enfants puissent briller !

L'année s'achèvera donc sur ces deux grandes réalisations pour laisser la place en 1988 à l'Année Internationale du Tourisme et des Loisirs, qui permettra de lancer en France le 5<sup>e</sup> pôle de la Technopole méditerranéenne « Héliopolis », le pôle du tourisme et des loisirs, qui créera des centaines d'emplois dans les années à venir.

Mais ce changement de thème ne nous empêchera pas de considérer que tout ce qui touche aux problèmes sociaux, la solidarité, la fraternité, doivent rester une priorité majeure de notre Municipalité.

Vive Montpellier la solidaire !  
Bon Noël à toutes et à tous !  
Joyeuse année 1988 pour chacun d'entre vous !  
A l'an que ven !

Georges Frèche,  
Député-Maire  
de la Ville  
de Montpellier.

## DANS MONTPELLIER PLEIN CALME VOTRE VILLA DU 3 AU 5 PIÈCES

A quelques minutes du cœur de Montpellier.  
Site exceptionnel de 18 hectares.  
Un nouveau quartier de qualité avec commerces, écoles, équipements sportifs à proximité.  
Des villas bien construites en traditionnel avec 2, 3 ou 4 chambres.  
Une architecture et des prestations recherchées.  
De beaux jardins.  
Des prix intéressants, PAP à l'étude et Prêts Conventionnés.



Realisation  
**EDIFIER s.a.**

**RÉSERVEZ DES MAINTENANT**

BUREAU DE VENTE  
Avenue de Toulouse /  
angle rue Jacques Bouin  
Tél. : 67.42.56.65.

Commercialisation  
**BECERIM**

# LES GRANDS PINS

## Pour les Fêtes

Pour votre Réveillon,  
Repas de Noël et Jour de l'An  
Bûches glacées « maison »,  
petits fours glacés, demi-gâteaux

**Pierre Combes**

Pâtissier - Confiseur - Glacier  
901, Avenue Louis Ravas « Les Cévennes »  
34000 Montpellier - 67.63.05.21

Spécialité Montpelliéraine : Chocolat l'Écusson de Montpellier

**GANIDEL**

Le cadeau  
de Noël  
pour la Table

20, Rue de l'Argenterie  
(Centre Ville)  
34000 Montpellier  
Tél. 67.66.14.79

**EXCEPTION**

Tout  
le prêt à porter  
de marque

**HOMMES  
FEMMES  
ENFANTS**

39 bis, Cours Gambetta  
34000 MONTPELLIER  
Tél. 67.58.83.29

(cacharel stock)

voitures "à la carte"

Succursale

**CITROËN  
MONTPELLIER**

852 avenue de la Mer ☎ 67.65.73.10 - 67.61.17.78

NEUVE EN LOCATION

Tous les modèles de la gamme CITROËN sont disponibles en location à long ou court terme. Possibilité de crédit personnel.

D'OCCASION Plus de 200 voitures sélectionnées toutes marques toutes cylindrées avec ou sans garantie nationale.

**Eurocasion**

**CYPRINIDON**

CYPRINIDON

• Broderie

• Linge de Maison

• Broderie Industrielle

• Prêt à Porter

• Personnalisation publicitaire

13, rue Durand (Parking Laissac)  
34000 Montpellier  
Tél. 67.58.78.79

*L'écriture*

PAPETERIE  
DU POLYgone

Située niveau bas

STYLOS  
MAROQUINERIE DE BUREAU  
AGENDAS, BRIQUETS,  
CALCULATRICES

Tél. 67.65.07.18

**ART'CO**

**COSTE**

PEINTURES

papiers peints - peintures

revêtements - moquettes

Rue St-Hilaire - MONTPELLIER

☎ 67.65.69.65

ÉTABLISSEMENT  
PLÔ PRIMEURS

AGRUMES - FRUITS - LÉGUMES

MARCHÉ-GARE DE MONTPELLIER

Tél. 67.92.13.16 34000

Tél. 67.92.55.67 MONTPELLIER

**JEAN-MARC  
SIMONETTI**

TRAITEUR-PÂTISSIER

diplômé de l'école hôtelière  
de thion-les-bains

LUNCH - COCKTAIL

RECEPTION

toutes préparations

et plats sur commande

44, avenue de Palavas

34000 Montpellier

Tél. 67.65.63.26

**GEORGES BRITTI**

Voyant médium international

radiesthésiste, magnétiseur,

désenvoûtement, retour d'affection

tous travaux occultes astro, voyance,

numérologie, talismans personnalisés

Reçoit du lundi au jeudi

dimanche et jours fériés

A Lodève : 9, Rue du Fumel

Tél. 67.44.01.22

A Fossum (le vendredi) :

Rue de la République

Tél. 67.78.27.43

Sur R.V. ou par correspondance

Possibilité consultation par téléphone.

Le plus ancien parfum d'Europe  
- XII<sup>e</sup> siècle -  
**EAU DE  
MONTPELLIER**

G. de GUIDAIS

création

51, rue de la Méditerranée

34000 Montpellier

Tél. 67.65.89.00

POUR VOS FÊTES DE FIN D'ANNÉE  
PENSEZ FARRET !

**Maison Henri FARRET**

ŒUFS - VOLAILLES - SALAISONS

CHARCUTERIES

GROS - 1/2 GROS - DÉTAIL

FRAIS et SORGELÉS

Vous propose :

**DINDE FINE de l'Aveyron**

CHAPON, OIE, etc...

LA QUALITÉ DES PRODUITS FARRET

11, Rue Saunerie - 34000 Montpellier

Tél. 67.92.13.61

Place A. Laissac

Etal N° 16 - Halles Laissac

Tél. 67.92.07.86

**BANQUE  
POPULAIRE  
DU MIDI**

Une énergie nouvelle

A Montpellier

et Castelnau-le-Lez

9 Agences à votre service

**JANVS  
RESTAURANT**

Christophe et Françoise Lucena

11, rue Aristide Olivier, Montpellier

☎ 67.58.15.61

**escassut**  
GALERIE DU VETEMENT

SPORTSWEAR

JEANS

PRÊT À PORTER

Hommes et Juniors

25, rue des Etuves

MONTPELLIER

☎ 67.66.00.00 +

**Almeras  
Frères**

vous agent Peugeot

Spécialiste

PORSCHE

Z.I. de la Lauze

Route de Sète

(Montpellier-Ouest)

34430 St-Jean-de-Védas

Tél. 67.42.57.35

**l'Assiette**

RESTAURANT à MONTPELLIER

4, rue de Verdun (face cinéma Capitoll)

☎ 67.92.67.16

Rendez-vous

MONTPELLIER VOTRE VILLE

M

# LES HOTES DU MOIS A MONTPELLIER

Rencontres Méditerranéennes

**Nikos PERAKIS**



Le réalisateur grec Nikos Perakis accueilli au Centre Rabalais par André Moutot, Conseiller Municipal Délégué au Cinéma.

**Harlem DESIR**



Le 23 octobre, Harlem Désir et les membres de SOS Racisme de Montpellier ont été reçus par le Député-Maire et le Conseil Municipal. Harlem Désir, qui a été fait Citoyen d'Honneur lors d'un premier passage en 1986, a offert au Député-Maire son dernier livre «S.O.S. Désir».

**Pierre AZEMARD**



Georges Frèche, le 14 octobre, a assisté à la remise de la Cigale d'Or par Paul Roux, le capitou de Fréjus à Pierre Azemard, le félibre montpelliérain. Montpellier La Technopole compte bien affronter le siècle avec les racines de son passé.

**Francesco ROSI**



Les Rencontres Méditerranéennes ont rendu hommage au réalisateur italien Francesco Rosi. Celui-ci a reçu des mains de Georges Frèche l'Antigone d'Or 1987.

**Paolo TAVIANI**



Le 31 octobre, Paolo Taviani a été l'hôte des Rencontres Méditerranéennes à la Salle Pétrarque. Il a parlé devant un public nombreux et ravi de son œuvre cinématographique. Georges Frèche, en présence de Lucile Ferrandi, Conseillère Municipale, Présidente de la FOLH, l'a fait Citoyen d'Honneur de la Ville.

**Jean POPEREN**

Visite de Jean Poperen, Maire de Mézieux, Député du Rhône, le 9 octobre. Il était en compagnie de Mme Senes-Vignau, Conseillère Régionale et de M. A. Ruiz, Vice-Président du Conseil Général de l'Hérault.

**Claude  
LENFANT**



Président d'Honneur d'Euro-médecine 1987, Claude Lenfant a inauguré, le 10 novembre le Salon Euro-médecine 87. Claude Lenfant est une sommité médicale aux USA où il occupe un poste au plus haut niveau de la médecine cœur-poumon-sang de l'Institut National de la Santé Bethesda.

# TAXE D'HABITATION : MONTPELLIER EST L'UNE DES GRANDES VILLES LES MOINS IMPOSEES DE FRANCE

Comme pour la taxe professionnelle (cf. « Montpellier Votre Ville » de novembre)

Le budget supplémentaire - budget principal et budgets annexes de l'eau et de l'assainissement - ont été votés à l'unanimité lors du Conseil Municipal du 23 octobre. Ce budget n'offre en effet que des motifs de satisfaction.



Réunion publique le 9 novembre à la Paillade pour présenter le programme d'aménagement du stade de la Mosson (cf. article p. 15).

Prévoient la section de fonctionnement. Il s'agit, et c'est normal, d'un budget d'ajustement. Les dépenses réellement nouvelles de fonctionnement, si l'on met de côté les 5 millions de francs qui ont été consacrés aux réparations des dégâts occasionnés par la neige en janvier dernier, ne représentent que 8,7 millions de francs. C'est vraiment négligeable au regard des 924 millions du budget primitif. Il faut bien enregistrer en outre, que la totalité de ces dépenses supplémentaires est gagée par des recettes nouvelles et au-delà. En effet, après la clôture de ce budget supplémentaire, ce sont 6 500 000 F supplémentaires qui deviennent disponibles.

Cela confirme que, grâce à sa politique de rigueur et à la justesse de ses méthodes de gestion, la ville maîtrise complètement son budget.

## L'aménagement de la butte du Stade de la Mosson et le 5<sup>e</sup> Lycée

Le budget supplémentaire d'investissement est également très limité dans son montant. Mettons à part les crédits de report et le réaménagement de la dette. Il reste alors 18 millions de francs pour des opérations réellement nouvelles. Parmi celles-ci deux dossiers importants : - les travaux d'aménagement de la butte du Stade de la Mosson,

- l'acquisition du terrain pour la construction d'un 5<sup>e</sup> lycée à Montpellier.

Ces opérations sont possibles en grande partie grâce aux excédents que nous avons pu dégager au cours de l'exercice antérieur et permettent d'anticiper sur des actions prévues au budget 88. Les budgets annexes de l'eau et de l'assainissement sont également de simples budgets d'ajustement.

Deux opérations nouvelles méritent toutefois d'être notées :

- le lancement de la construction du deuxième réservoir de Montmaur,
- la réalisation du bassin de rétention des eaux pluviales dit « cuvette Jausserand ».

## Une fiscalité toujours très inférieure à la moyenne des grandes villes de France

A l'occasion de ce budget supplémentaire on peut, encore une fois, se féliciter de l'excellente santé des finances de la ville. En effet, tous les indicateurs sont au vert et permettent de préserver la capacité d'intervention de la ville pour les années futures. Deux ratios sont particulièrement significatifs. Le premier est le ratio représentant les charges du personnel dans l'ensem-

ble du budget de fonctionnement. Il demeure constant à 40%, c'est-à-dire très sensiblement inférieur au ratio moyen des autres grandes villes de France, qui se situe entre 45 et 50%.

Le deuxième ratio représentatif de la capacité de la ville à faire des choix, c'est la charge de l'annuité de la dette sur les recettes de fonctionnement. Elle se situe à un niveau inférieur à 18% alors que tous les experts admettent que ce ratio est considéré comme très bon jusqu'à 20% et raisonnable de 20 à 28%.

## TAXE D'HABITATION 1987 MONTPELLIER 37<sup>e</sup> SUR 45 VILLES Taux communal + Taux du Groupement Communautaire (C) ou District (D)

| Rang | Ville            | Taux  | Rang | Ville            | Taux  |
|------|------------------|-------|------|------------------|-------|
| 1    | Marseille        | 3 598 | 24   | Lyon (C)         | 1 679 |
| 2    | Roubaix (C)      | 3 509 | 25   | Mulhouse         | 1 668 |
| 3    | Tourcoing (C)    | 3 333 | 26   | Amiens           | 1 648 |
| 4    | Lille (C)        | 3 042 | 27   | Nancy (D)        | 1 632 |
| 5    | Brest (C)        | 2 546 | 28   | Pau              | 1 628 |
| 6    | Nîmes            | 2 414 | 29   | Bordeaux (C)     | 1 598 |
| 7    | Avignon          | 2 120 | 30   | Le Havre         | 1 598 |
| 8    | Dunkerque (C)    | 2 030 | 31   | Strasbourg (C)   | 1 570 |
| 9    | Tours            | 1 982 | 32   | Grenoble         | 1 556 |
| 10   | Poitiers (D)     | 1 982 | 33   | Caen (D)         | 1 509 |
| 11   | Saint-Etienne    | 1 957 | 34   | Limoges          | 1 486 |
| 12   | Nice             | 1 893 | 35   | Rouen            | 1 460 |
| 13   | Rennes (D)       | 1 892 | 36   | Le Mans (C)      | 1 454 |
| 14   | Villeurbanne (C) | 1 887 | 37   | MONTPELLIER (D)  | 1 450 |
| 15   | Aix-en-Provence  | 1 859 |      |                  |       |
| 16   | Toulouse         | 1 855 | 38   | St-Denis-Réunion | 1 447 |
| 17   | Orléans          | 1 844 | 39   | Reims (D)        | 1 346 |
| 18   | Angers (D)       | 1 840 | 40   | Perpignan        | 1 290 |
| 19   | Besançon         | 1 828 | 41   | Cl.-Ferrand      | 1 117 |
| 20   | Toulon           | 1 770 | 42   | Argenteuil       | 1 013 |
| 21   | Nantes           | 1 749 | 43   | Paris            | 908   |
| 22   | Metz (D)         | 1 731 | 44   | Versailles       | 769   |
| 23   | Dijon (D)        | 1 686 | 45   | Boulogne-Bill.   | 699   |

Source : Association des Maires des Grandes Villes de France.

## FAÇADES D'OC RAJEUNIT MONTPELLIER

L'entreprise spécialisée dans les traitements de façades ETANCHEITE - RAVALEMENT ISOLATION - PEINTURE



67.68.31.31  
Les Cabanes de Pérols  
34470 Pérols

**Cabinet LAMIRAUX**  
bureau d'études techniques  
INGENIERIE  
BATIMENTS  
INFRASTRUCTURES  
V.R.D.  
INDUSTRIE  
510, Avenue d'Occitanie  
34090 Montpellier  
Tél. 67.63.29.38  
67.63.43.75

## VIVRE GOLF

TERRAINS A BATIR EN BORDURE DU GOLF DE BAILLARGUES. A PARTIR DE 280000F LIEU DE VENTE TELEPHONE 67.70.37.54

## E. LECLERC

MONTPELLIER CROIX D'ARGENT  
1742, Avenue de Toulouse

## OU VONT VOS IMPOTS ?

La lecture attentive d'une feuille d'impôts permet de constater que la ville ne perçoit en fait qu'environ 54% de la taxe d'habitation. District, Département, Région et Etat se partagent le reste.

Il est important de savoir lire sa feuille d'impôts. A travers l'exemple ci-dessous, voyons ce qu'une telle lecture nous apprend. On se rend compte en premier lieu que les impôts « locaux » ne tombent pas entièrement dans le porte-monnaie de la ville. Une part importante - presque la moitié - de la taxe d'habitation est perçue en fait par le District, le Département, la Région et même l'Etat. Par ailleurs, on constate que sur la feuille d'impôts de 1987, c'est la ville de Montpellier qui a le moins augmenté ses impôts (+5,4%). Rappelons, comme cela avait été annoncé lors du vote du budget primitif 1987, que cette augmentation est due pour la plus large part à la décision du gouvernement actuel de majorer fortement la cotisation que paient les communes à la Caisse des retraites des agents des collectivités locales, pour financer d'autres caisses de retraite déficitaires. Cette mesure a entraîné à Montpellier une augmentation d'impôts de 4% sur les 5,4% évoqués plus haut. Elle avait été fermement dénoncée par l'ensemble des maires de France, et tout particulièrement par le Président de l'Association des Mairies, M. Michel Giraud, Président RPR du Conseil Régional d'Ile-de-France. La collectivité qui a proportionnellement le plus augmenté est la région (+47,56%). L'abattement spécial à la base permet de réduire le niveau de fiscalité des contribuables déjà exonérés de l'impôt sur le revenu et dont le logement a une valeur locative inférieure à 130% de la valeur locative moyenne des habitations de la commune. Un abattement par personnes à charge (enfants...) est également prévu. L'abattement général à la base s'applique quant à lui à tous les contribuables, le Conseil Municipal a décidé depuis plusieurs années déjà, de le maintenir à un haut niveau, dans les limites permises par la loi. Cette mesure est destinée à minorer la fiscalité des ménages habitant des logements modestes.

| TAXE D'HABITATION  |        |             |       |        |       |
|--|--------|-------------|-------|--------|-------|
| VOTRE ET PRÉCISÉMENT                                       |        |             |       |        |       |
| LA COMMUNE, LE DÉPARTEMENT, LA RÉGION ET DIVERS ORGANISMES |        |             |       |        |       |
| 34000 MONTPELLIER  |        |             |       |        |       |
| DÉPARTEMENT : HÉRAULT                                      |        |             |       |        |       |
| COMMUNE : MONTPELLIER                                      |        |             |       |        |       |
| LIEU DE L'IMPOSITION : 64 RUE D'ASTIER DE LA VIGÉRIE       |        |             |       |        |       |
| VALEUR LOCATIVE BRUTE                                      | 13620  | 13620       | 13620 |        |       |
| ABATTEMENTS  |        |             |       |        |       |
| général à la base  | 2600   |             |       | 2600   |       |
| personnel à charge   |        |             |       |        |       |
| spécial à la base  |        |             |       |        |       |
| VALEUR LOCATIVE NETTE                                      | 11020  | 13620       | 13620 | 11020  |       |
| BASE NETTE D'IMPOSITION                                    | 10560  | 13060       | 13060 | 10560  |       |
| Taux   | 12,22% | 6,01%       | 0,94% | 2,28%  |       |
| COTISATION   | 1290 F | 785 F       | 123 F | 241 F  |       |
| RÉCAPITULÉ DES TAUX DE L'ANNÉE 1987                        |        |             |       |        |       |
| COMMUNE  | 11,59% | DÉPARTEMENT | 5,56% | RÉGION | 1,76% |
| TOTAL DES COTISATIONS                                      |        |             |       |        |       |
| Frais de gestion de la fiscalité directe locale            |        |             |       |        |       |
| DÉGREVEMENT PARTIEL  |        |             |       |        |       |
| SOMME A PAYER au Comptable du Trésor désigné votre B       |        |             |       |        |       |
| 2199 F   |        |             |       |        |       |

## L'ETAT DOIT CESSER IMMEDIATEMENT LE BLOCAGE DU DOSSIER MATERNITE ET PNEUMO-CARDIOLOGIE

Deux ans de perdus ça suffit !

Il est temps d'exiger que M<sup>me</sup> Barzach, Ministre Délégué à la Santé, accorde enfin son autorisation pour la reconstruction de la Maternité et de l'Hôpital Pneumo-Cardiologique. Rappelons les faits. Montpellier a besoin de reconstruire sa Maternité. Le dossier était prêt fin 1985, et la participation de l'Etat était attendue sans problème, comme le veut la tradition de ces dix dernières années. C'était le sens de la pose de la première pierre par M<sup>me</sup> Georgina Dufoux, en février 1986. Depuis, les élections de mars

1986 ont entraîné un changement profond. M<sup>me</sup> Barzach a supprimé, en même temps que la subvention pour Euromédecine, les crédits pour la reconstruction de la Maternité de Montpellier, et la participation de l'Etat pour la construction de l'hôpital pneumo-cardiologique. L'Etat n'intervient donc plus que comme autorité de tutelle, sans aucune participation financière. Or, le Ministre de la Santé a modifié les projets, demandant un changement de terrain. Cela n'a abouti à aucune économie, mais a entraîné une perte de

temps de deux ans dans les dossiers, qui ont dû être totalement refaits. Le résultat est qu'à ce jour, l'avant-projet sommaire de l'ensemble Maternité-Pneumo-cardio n'est toujours pas approuvé par le Ministre de la Santé. Il faut que cela soit fait immédiatement. Il est temps que l'Etat qui n'a pas su participer à ces réalisations laisse celles-ci commencer. Il faudra, après cette approbation de l'avant-projet sommaire, un accord sur l'avant-projet définitif, puis ensuite, le lancement de l'appel d'offres. Le début des

## CAISSE DE RETRAITE DES PERSONNELS COMMUNAUX

## L'ETAT RANÇONNE LES COLLECTIVITES LOCALES

Grâce à notre gestion, M. Péraldi, Adjoint aux Finances, a déclaré lors du vote du budget supplémentaire 1987 que « le budget 1988, qui se prépare, se présente sous les meilleurs auspices ». En effet, nous aurions tout lieu d'être très optimistes sur le niveau des impôts en 1988 si le Conseil Municipal était seul à décider. Mais le Gouvernement a décidé que les impôts des communes augmenteraient en 1988. Il suffit pour s'en convaincre de se reporter à l'article paru dans le dernier numéro de la très autorisée « Gazette des Communes ».

2 points c'est tout

« Après le hold-up... la série noire. L'affaire de la Caisse Nationale de Retraite des Agents des Collectivités Locales (CNRACL) est en train de devenir un mauvais feuilleton.

Reconduite en 1988, la surcompensation instituée en 1985, implique selon le plan prévu, un nouveau relèvement de la cotisation « employeur » de 6 points au 1<sup>er</sup> janvier prochain, soit une incidence moyenne de 3,23 points supplémentaires sur la fiscalité locale des grandes villes en 1988. Pourtant, la CNRACL finit l'exercice en meilleur état que prévu, avec une trésorerie de 2,4 milliards de francs et sans avoir eu à solliciter la CAECL.

Hélas rien n'est résolu pour autant : le compte d'exploitation prévisionnel pour 1987 table sur un déficit brut de 2,7 milliards et le rapport entre le nombre de cotisants et celui des retraités continuera de se dégrader (4,6 en 1982 ; 3,2 en 1989). Conséquence : un déficit estimé à 4,1 milliards fin 1988 alors qu'il aura fallu verser à d'autres régimes de retraites 4,3 milliards au titre de la surcompensation ! Celle-ci est moins que jamais défendable. Calculée « à la louche » par décret, sans tenir compte du niveau des pensions, du nombre de retraités, du point de cotisation, elle apparaît pour ce qu'elle est : une ponction de plus de 4 milliards de francs par an dans le budget des collectivités locales.

Où est la solidarité quand les communaux, qui ont une retraite en moyenne inférieure aux cheminots, épongent le déficit de la caisse de retraites de la SNCF ? Où est la solidarité quand une charge passe d'un financement par l'impôt sur le revenu à un autre qui repose en particulier sur la taxe d'habitation, laquelle ne prend pas en compte les revenus ?

Une nouvelle fois l'Association des Maires des grandes villes de France prend la tête de l'offensive pour supprimer la surcompensation payée par les collectivités locales. Réaliste, son porte parole sur ce dossier, Jean Royer, maire de Tours, propose pour l'année prochaine de limiter à 4 points la hausse des cotisations (puisque 1 point égale un peu plus d'un milliard, ce qui correspond au déficit prévisible) et de répartir en deux parts égales cette charge entre l'Etat et les collectivités locales.

Ainsi la charge fiscale supplémentaire qui pèsera sur les budgets municipaux serait divisée par trois, par rapport aux prévisions actuelles. Les communes ne supporteraient alors que 2 points d'augmentation, soit une hausse modérée, qui, poursuivie pendant plusieurs années, permettrait de faire face à la dégradation du ratio démographique de la caisse. L'Etat faisant son affaire - comme avant 1985 - de la surcompensation des régimes spéciaux de retraites.

Le Gouvernement a là une occasion de démontrer qu'il ne finance pas la baisse de ses impôts directs par des transferts de charges sur les budgets sociaux et la fiscalité locale. Deux points, c'est tout ».

« La Gazette des Communes » - Editorial - 2/15 novembre 87.

travaux ne pourra donc intervenir, au mieux, que fin 1988. Le changement de terrain sollicité par l'Etat a servi à « gagner » deux ans, et à attendre le terme de l'élection présidentielle. « Après nous le déluge », a dit, paraît-il, un jour, le Roi Louis XV. Même si ce mot est apocryphe, l'idée n'est pas étrangère à la situation de nos hôpitaux. A l'évidence, de mars 1986 à mars 1988, rien n'a été fait pour favoriser ce projet. Le Conseil Général de l'Hérault, qui pré-finance l'hôpital de la Mère et de l'Enfant (ma-

ternité et pédiatrie), la Ville de Montpellier, qui pré-finance l'hôpital pneumo-cardiologique, et le Centre Hospitalier Régional sont unanimes pour souhaiter que M<sup>me</sup> Barzach - après deux ans de tergiversation et d'études nouvelles - approuve enfin l'avant-projet sommaire, puis l'avant-projet définitif. La sagesse et l'équité voudraient que tout soit approuvé par l'Etat avant la fin de cette année. C'est l'exigence de la justice, l'intérêt des malades, ainsi que des nouveaux-nés et des familles. Le Bureau Municipal.



480, Avenue André Ampère - Zone Artisanale La Garrigue  
34170 CASTELNAU-LE-LEZ - Tél. 67.72.48.86

BATIMENT - GENIE CIVIL  
BETON ARME  
PREFABRICATION

RENOVATION - REHABILITATION  
DEMOLITION  
SOUS-OEUVRE

**SC SUD CLOTURES**  
NÉGOCIANT - POSEUR  
CLOTURE ET MÉTALLERIE  
GLISSIÈRE DE SÉCURITÉ

SIÈGE : 515, Rue de l'Industrie  
SARL au capital de 140 000 F

MONTPELLIER : ☎ 67.58.93.01  
BÉZIERS : ☎ 67.98.50.66  
PERPIGNAN : ☎ 68.66.68.62

**EQUALCONSULT**  
- Contrôles Techniques et Inspections Bâtiments et Industrie  
- Consultants en Gestion et Assurance Qualité

Agence de Montpellier  
Résidence Costebelle  
12, Avenue de la Pompignane  
34000 Montpellier  
Tél. 67.64.48.68

**Entreprise Travaux MICHEL**  
ETM Michel  
TRAVAUX PUBLICS  
ASSAINISSEMENTS  
V.R.D.  
MAÇONNERIE  
CANALISATIONS et POSE  
EDF - GDF

Bureaux : Z.I. Mas d'Astre  
34000 MONTPELLIER  
☎ 67.27.43.00

Correspondance : 25, Route de Montpellier  
34430 Saint-Jean-de-Védas - ☎ 67.27.42.77

**SERRURERIE - VERANDA  
MENUISERIE - ALUMINIUM**

**Brunel**  
et Filles

Chemin des Moultes - B.P.10  
30390 ARAMON  
66.57.03.87

**BLANC BLANC**  
SARL MICHEL BLANC  
Route Nationale 103-34690  
FABREGUES  
Tél: 67.85.10.55  
(fonctions multiples)

POUR TOUT UN  
SERVICE PUBLICITÉ

**PEINTURE EN LETTRES**    **SÉRIGRAPHIE**

Enseignes  
Signalisations routières  
Magasins  
Calicots

Affiches tous formats  
Autocollants  
Panneaux de chantier  
Marquage sur textiles

**OLIVIER (SA)**  
**OLIVIER S.A.**  
GENIE CIVIL OUVRIERE  
BETON ARME RESERVOIRS  
STATIONS D'EPURATION  
OUVRAGES HYDRAULIQUES  
USINE TRAITEMENT  
D'EAU POTABLE

17, Chemin Saint-Hubert  
34970 LATTES  
67 58 25 00

**L'HABITAT RÉGIONAL  
AU PRÉSENT**

LANGUEDOC  
**Arcade**  
entreprise

+ de 150 entreprises régionales nous accordent leur confiance... alors... pourquoi pas vous...  
Pour tout renseignement :  
Bureaux : 1, rue Baudin  
34000 Montpellier  
Tél. 67.58.00.65

**SOLEG**

BATIMENT - TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS - GENIE CIVIL

Société Languedocienne d'Entreprise Générale  
Siège Social : 12, rue Toiras - 34000 Montpellier  
Bureaux administratifs et Dépôt  
Route de Lodève - B.P. 42 - 34990 Juvignac  
☎ 67.45.46.47

**CHAUVIN BLACHE**    **Laboratoires CHAUVIN BLACHE**

Centre de recherche

104, rue de la Galéra  
B.P. 1174 - 34100 Montpellier  
☎ 67.63.41.13

pharmacie

**1<sup>er</sup> laboratoire Français d'Ophtalmologie**  
**10<sup>e</sup> laboratoire mondial**

# MONTPELLIER AU QUOTIDIEN

## Déjà 400 interventions depuis octobre

La Commission Montpellier au Quotidien a été mise en place en septembre. Elle prolonge l'action de concertation engagée dans les cantons en juin 86. Très constructif, le dialogue engagé avec les associations et comités de quartiers a permis de traiter plus de 400 affaires pour mieux vivre dans les quartiers.



Un exemple de concertation à la Chamberte. Les habitants votent sur le mode d'aménagement du carrefour à l'entrée de l'Estanove et de Paul Valéry-Pas-du-Loup.

| Quartier                          | Comité de Quartier                              | Nature de l'intervention   | Date de l'intervention |
|-----------------------------------|---|--|------------------------|
| La Paillade/Celleneuve            | de Celleneuve                                   | Installation piquets anti-stationnement  | 15/10/87               |
| La Paillade/Celleneuve            | de La Paillade de Celleneuve                    | Elagage rue de l'Albigeois<br>Glissière sécurité et aménagement sommaire parking Fabre de Saint-Castor | 19/10/87<br>26/10/87   |
| Millénaire/Pompignane             | de Pompignane<br>Richter<br>Dom Bosco           | Réfection trottoirs sous le Pont de Montaubérou  | 05/10/87               |
| Millénaire/Les Aubes              | de Rimbaud<br>Pompignane<br>Les Aubes           | Danger chutes Parc des Pastourelles : garde-corps  | 21/10/87               |
| Millénaire/Les Aubes              | de Rimbaud<br>Pompignane<br>Les Aubes           | Ramassage feuilles mortes<br>Avenue Saint-Maurice-de-Sauret  | 24/10/87               |
| Cévennes/Chamberte                | de la Chamberte                                 | Remise en état chaussée<br>Rue des Glaiuels  | 28/10/87               |
| Cévennes/Chamberte                | de la Chamberte                                 | Plaque de rue Rond-Point de l'Armée des Alpes  | 29/10/87               |
| Cévennes/Alco                     | des Cévennes et environs                        | Passage piétons<br>Avenue Louis Ravas  | 06/10/87               |
| Cévennes/Alco                     | des Cévennes et environs (particulier)          | Aménagement pour piétons<br>Ecole Primaire des Cévennes  | 12/10/87               |
| Cévennes/Alco                     | (particulier)                                   | Plan incliné - Terres Blanches<br>Lotissement du Mas de Neuville                                       | 14/10/87               |
| Cévennes/Chamberte                | (particulier)                                   | Plaque évacuation des eaux<br>Rue des Azalées  | 15/10/87               |
| Centre/Gambetta<br>Centre/Arceaux | (particulier)<br>d'Agriculture<br>Arceaux/Assas | Eclairage Rue Adam de Craponne<br>Nettoyage devant écoles<br>Jeanne d'Arc et Chaptal                   | 13/10/87<br>14/10/87   |
| Centre/Gambetta                   | (particulier)                                   | Déplacement d'un panneau sur le Cours Gambetta   | 21/10/87               |
| Centre/Arceaux<br>Centre/Gares    | (particulier)<br>(particulier)                  | Nettoyage Rue du Progrès<br>Revêtement trottoir détérioré  | 22/10/87<br>22/10/87   |
| Centre/Arceaux                    | d'Agriculture<br>Arceaux/Assas                  | Avenue de Maurin<br>Nettoyage Rues Cité Washington   | 26/10/87               |
| Centre/Arceaux                    | d'Agriculture<br>Arceaux/Assas                  | Enlèvement cabane à pizza<br>Avenue de l'Ecole d'Agriculture   | 29/10/87               |
| Centre/Gares                      | (particulier)                                   | Bordure gênante<br>Rue de la République  | 30/10/87               |

## UN BALAI D'ARGENT

### Pour Montpellier Ville Propre

Le 28 octobre dernier, la ville de Montpellier a reçu un « balai d'argent ». Ce trophée décerné par M. Ozanne, Président de l'Association Générale des Hygiénistes et Techniciens Municipaux, vient récompenser la ville pour son dynamisme en matière de propreté urbaine. Toute la population, qui est largement associée à l'effort de propreté de la ville à travers l'opération « marguerite » ou la Commission Montpellier au Quotidien, est concernée par cette récompense.

La ville de Montpellier mérite bien son « balai d'argent ». Depuis plusieurs années en effet elle a consenti de très gros efforts sur le plan du nettoyage et de la propreté et a réalisé d'énormes progrès dans ce domaine.

Le système de ramassage des ordures ménagères qui a été mis en place en 1983 après une large concertation avec la population est remarquable.

Montpellier est en effet la seule ville en France où collecte et nettoyage sont effectués sur 7 jours sur 7, fériés compris, au centre ville et 6 jours sur 7 à la périphérie.

Le ramassage se fait sous deux formes : en sacs plastiques pour le centre ville (environ 1/8 de la ville) et en conteneurs plastique pour le reste de la ville.

La ville est découpée en secteurs avec, pour chacun, un véhicule et une équipe de nettoyage supervisés par un employé communal.

En 1986, des opérations ponctuelles de nettoyage dans les quartiers ont été lancées.

En 1987, dans le cadre de l'opération « marguerite », le même type d'actions ponctuelles a été reconduit en étroite collaboration avec les associations de quartier et les écoles.

#### L'opération « marguerite »

La ville est divisée en 12 secteurs en forme de pétales de fleur, d'où son surnom : opération « marguerite ».

Chaque mois, dans un secteur, c'est le grand nettoyage, et tout est passé au peigne fin.

Enlèvement des épaves, des encombrants, des tas clandestins, désherbage chimique et manuel, enlèvement des affiches et graffiti, élagage et ramassage des branches, nettoyage des bouches d'égoûts, nettoyage des ruisseaux, ramassage des feuilles, balayage des rues et arrosage, lavage des conteneurs, contrôle de l'état des conteneurs et remplacement éventuel des détériorés, nettoyage du mobilier urbain, remplacement éventuel de plaques de rues, suppression des trous, mise en place de potelets, nettoyage des espaces verts...

L'opération « marguerite » a débuté en février 1986 par une réunion à la Mairie avec les

différents Comités de Quartiers.

Par la suite, une rencontre avec les habitants des quartiers concernés a eu lieu dans les différentes Maisons Pour Tous tout au long de l'année 1986.

Pour l'année 1988, le programme des réunions est le suivant :

- Janvier : Montpellier centre (Mairie),
- Février : Albert Dubout (l'Aiguelongue),
- Mars : Georges Sand (Les Aubes),
- Avril : Les Aiguères,
- Mai : l'Escoutaire (St-Martin),
- Juin : Albert Camus (Tastavin le 4/6/87),
- Juillet-août : Albertine Sarrazin (La Guirlande 1/7/87),
- Septembre : Léo Lagrange (La Paillade 23/9/87),
- Octobre : La Pergola (Petit Bard),
- Novembre : Cité Astruc,
- Décembre : Cité Lenhardt.

#### SERVICE DES ENCOMBRANTS

Vous voulez vous débarrasser d'un vieux meuble, d'une machine à laver détériorée, d'un lit hors d'usage ?

Ne laissez pas trainer ces objets sur le trottoir.

Téléphonez au 67.27.20.21 et prenez rendez-vous, un camion de la Société Poitevine de Nettoyement viendra gratuitement charger votre « encombrant » devant votre porte.

Malgré tous les moyens que la ville de Montpellier met en œuvre, rien n'est possible dans ce domaine, sans la bonne volonté et le sens civique de l'ensemble de la population.

C'est pourquoi la population, par l'intermédiaire des Comités de Quartiers, des écoles, des Maisons Pour Tous est étroitement associée à ce grand ménage.

Chaque pétale de la marguerite est effeuillé par l'ensemble des habitants concernés pour l'embellissement de la cité, le confort et la satisfaction de tous.

## RESISTANCE ET DEPORTATION



Messieurs Jean Oberti, Maire Adjoint, et André Palliès, Conseiller Municipal, remettant les documents sur la Résistance et la Déportation aux élèves des collèges et lycées de Montpellier. Pour que ne se produise plus « jamais ça », il faut que les enfants sachent.

Mardi 10 novembre, dans la salle polyvalente de la « Maison des Syndicats » s'est déroulée une cérémonie organisée par les services scolaires de la ville. En présence des directeurs, professeurs d'histoire et délégations d'élèves d'une partie des collèges et lycées de Montpellier, M. Oberti, Maire-Adjoint Délégué, procédait à une remise de documents, conçus et édités par la Fédération des Déportés (F.N.D.I.R.P.), sur la Résistance et la Déportation.

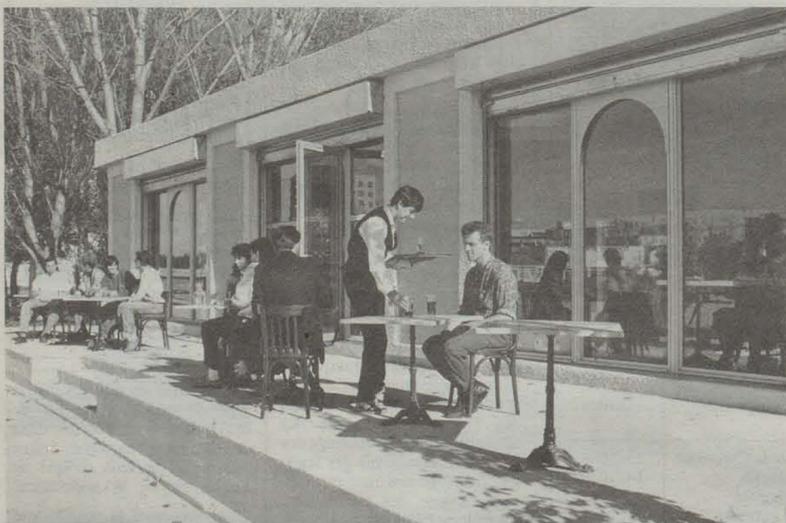
M. Palliès, au nom de la FNDI RP, précisait dans une allocution le but de cette action : perpétuer le souvenir des combats de la Résistance et tirer les leçons de ce que fut la Déportation. A l'heure où révisionnistes et falsificateurs de tout poil accentuent leur négation des crimes nazis, les établissements scolaires auront en leur possession des documents irréfutables qui serviront de support pédagogique appréciable pour connaître cette période de notre histoire et en éviter le retour.

La municipalité continue ainsi en ce domaine l'expérience du Zénith au mois de juin dernier lors du procès Barbie.

Assistaient à cette réunion des représentants d'associations de Résistance, ANACR, FNDIR, UNADIF, CDRH.

André Palliès, Conseiller Municipal, Président Départemental de la Fédération Nationale des Déportés et Internés Résistants et Patriotes.

## LE RESTAURANT DU STADE RICHTER EST OUVERT



Au bord du Lez, à une foulée du Stade Richter, s'est ouvert un bar-restaurant pour le plaisir des sportifs, des amateurs des marchés aux puces et marchés aux fleurs.

**LA MEDIATHEQUE GUTENBERG**  
sera inaugurée le 19 décembre

## A LA PAILLADE

Ensemble bien vivre sur notre quartier !

Même si le bureau de l'association n'a jamais véritablement cessé ses activités afin de répondre aux réunions et études diverses proposées, le mois d'octobre marque traditionnellement le top départ de la grille des activités du Comité pour l'année.

Le Comité proposera donc en 87/88 :

● **L'aide scolaire**

Elle s'adresse aux élèves scolarisés en primaire et secondaire (du CP à la 3<sup>e</sup>). Des bénévoles proposent de faciliter l'apprentissage de la lecture, du français, et la réalisation des devoirs.

Cette aide scolaire est gratuite. Elle se déroule tous les mardis, à partir du 20 octobre, au local du Comité de Quartier, de 18 h à 20 h, à la Cité de Gènes, Hauts de la Paillade.

● **Enseignement assisté par ordinateur**

Pour compléter l'aide scolaire, nous proposons aux mêmes jeunes et à ceux qui voudront s'y ajouter, un enseignement complémentaire faisant appel aux techniques les plus modernes.

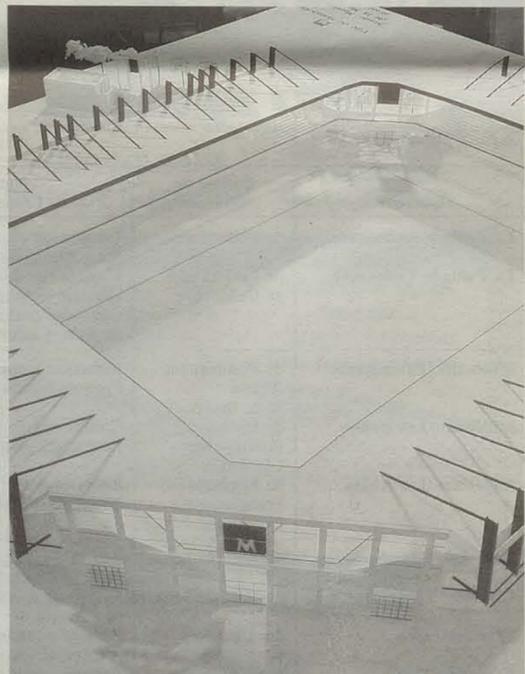
Ces séances devraient aussi permettre aux adolescents de mieux connaître l'ordinateur qui devient un instrument indispensable de travail. Elles se dérouleront à la Maison Pour Tous Georges Brassens, Hauts de la Paillade, tous les jeudis, de 18 h à 20 h, à partir du 22 octobre. Ces deux activités sont réalisées grâce à l'aide de la C.S.F. et de la Maison Pour Tous Georges Brassens.

● **Des réunions**

Le Comité de Quartier se réunit le deuxième jeudi de chaque mois, à 20 h 30 à son local, Cité de Gènes. Tous les habitants peuvent participer à ces réunions autour du noyau du Comité.

Au cours de ces réunions seront élaborées les questions, solutions, propositions, à soumettre à la Commission Municipale de « Montpellier au Quotidien ». Nous attendons les suggestions de tous les Pailladins du sud et des Hauts de la Paillade.

J.C. Estèbe, Président du Comité de Quartier de la Paillade.



**Promesse tenue : la couverture de la Butte de la Mosson débutera au lendemain du match contre Niort**

Le programme des travaux d'aménagement du stade de la Mosson à la Paillade a été présenté au cours d'une réunion publique qui s'est tenue le 9 novembre dernier à la Maison Pour Tous Léo Lagrange. Objectif : réaliser un stade de 30 000 places fin 89, dont 21 000 debout et 9 000 assises. La première tranche de travaux doit débuter fin novembre par l'aménagement de la couverture de la butte et la réalisation de 2 500 places assises sur cette butte, les 5 000 places debout actuelles étant maintenues mais couvertes. Plus de confort, au même prix, voilà qui doit réjouir les supporters du Club de Foot ! Cette première tranche de travaux est financée dans le cadre du budget supplémentaire.

# MONTPELLIER LA SOLIDAIRE

L'année 1987 qui s'achève a été l'année du social pour notre ville. Les énergies se sont mobilisées ardemment au service de tous, de la tendre enfance au 3<sup>e</sup> Age, dans le but d'aider les plus défavorisés, de rompre la solitude, de rétablir l'égalité des chances, de mettre en œuvre les solutions les mieux adaptées pour faciliter le quotidien de nos concitoyens.

## 3<sup>e</sup> AGE, UNE BELLE VITALITE

### BON VENT AU CLUB PAUL BOULET

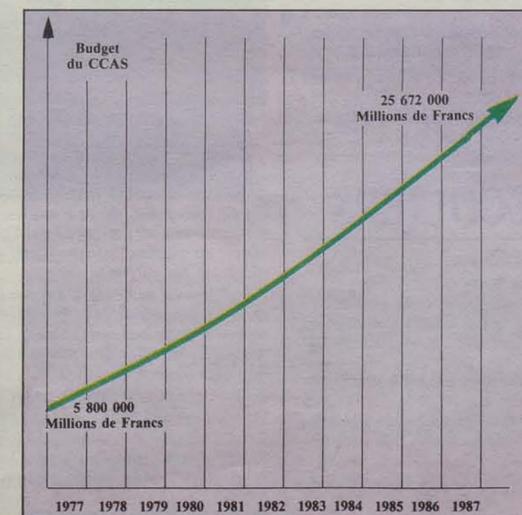
Du quartier Pergola-Petit-Bard-Cévennes

En 10 ans, le nombre des clubs du 3<sup>e</sup> Age a doublé, passant de 8 à 16. Le 14 novembre 1987 a été inauguré le 16<sup>e</sup> Club : Paul Boulet, situé à la Maison Pour Tous François Villon Pergola-Petit-Bard-Cévennes. Cette réalisation dans un quartier habité par de nombreux retraités et personnes âgées répond donc aux besoins de la population du quartier et aux objectifs définis par le Comité d'Action Sociale : le développement de l'action en faveur des personnes âgées, en particulier, la politique de maintien à domicile.



André Vézinhet, Premier Adjoint au Maire, Conseiller Général, Georges Frèche, Député-Maire, et Guy Couderc, Conseiller Général, entourés des membres du nouveau Club du 3<sup>e</sup> Age Paul Boulet.

Dans ce club, comme dans tous les autres répartis dans la ville, les personnes âgées peuvent se retrouver ensemble dans une chaleureuse ambiance de joie, de détente, de rencontre et d'amitié. Chaque club propose diverses animations, des lotos, des jeux, des excursions aux beaux jours, un séjour de vacances, un repas au moment des fêtes de fin d'année, une bibliothèque, la participation aux activités de l'Age d'Or, de Place aux Sports... Un repas est servi à midi, du lundi au vendredi, un goûter est offert. Dans les clubs, grâce au dynamisme du personnel, à son écoute, les petits et gros soucis fondent souvent, faisant place au sourire retrouvé.



## LE BUDGET DU CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Multiplié par 5 en 10 ans

Avec un budget multiplié par 5, le Centre d'Action Sociale a pu développer une politique particulièrement dynamique en ce qui concerne le maintien du 3<sup>e</sup> Age à domicile, grâce aux soins à domicile, à la réhabilitation des appartements ; au portage des repas à domicile, au placement des télé-alarmes. De nouveaux clubs du 3<sup>e</sup> Age se sont ouverts, favorisant la convivialité, brisant la solitude (cf. article ci-contre). Un nouveau foyer-résidence ouvrira en 1984... Avec cœur, avec attention, le CCAS s'emploie et s'emploiera à rendre la ville plus solidaire et fraternelle.

## 10<sup>e</sup> CRECHE MUNICIPALE

La crèche Agropolis a été inaugurée le 13 novembre



Le jour de l'inauguration sous l'œil attendri d'André Vézinhel, Premier Adjoint, et de Mme Molinier, Présidente de la CAF ; les petits se mettent à table.

Cette crèche, de 40 places, implantée à l'entrée du Centre Agropolis, à proximité du Zoo de Lunaret, porte à 725 le nombre de berceaux gérés actuellement par la ville de Montpellier.

Le coût de cet équipement, d'une superficie de 490 m<sup>2</sup>, sur deux niveaux ouvrant sur des espaces de jeux, s'élève à 3 850 000 F (travaux, études, équipement).

### Les créations de l'année 1987

Pour 1987, la ville de Montpel-

lier a ainsi créé 70 places de crèches sur la ville, réparties en :  
- 60 places de crèches collectives : 44 berceaux crèche Agropolis, 4 berceaux en plus crèche Antigone, 8 berceaux en plus crèche Edelweiss, 4 berceaux en plus crèche La Galineta.  
- 10 places supplémentaires de crèches familiales.

### Les projets 1988

Cette crèche Agropolis sera suivie immédiatement d'autres créations :

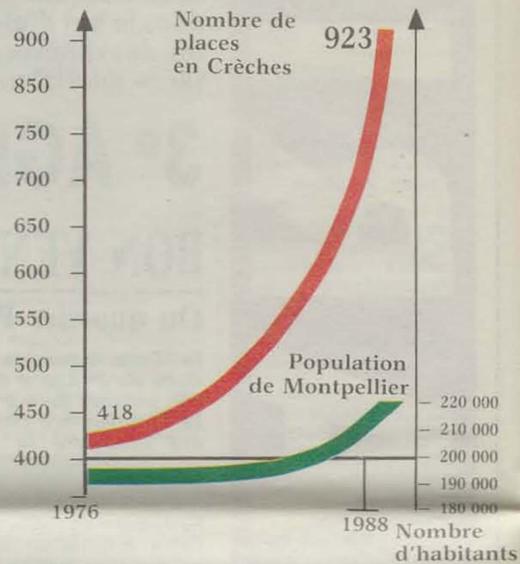
- la crèche collective Blanche Neige, située dans le quartier

Mas Drevon, Tastavin, accueillera 48 enfants,  
- une halte-garderie dans le quartier Celleneuve au Petit Séminaire,  
- une extension des structures existantes en crèche familiale et crèche collective, soit au total pour l'année 1988, 82 places.

Pour mémoire, rappelons qu'aux termes du Contrat Crèche, soit 1992, le parc communal s'élèvera à 1 416 places de crèche, et le parc communal à 896 places effectives. (Non comptabilisées les places de halte-garderies et des jardins d'enfants).

## LE NOMBRE DE PLACES EN CRECHES COLLECTIVES, MATERNELLES ET PARENTALES AUGMENTE DE 121%

1977-1987 : la population montpelliéraine augmente de 8%



## 140 CLASSES RECONSTRUITES EN 10 ANS

L'école, une priorité pour Montpellier



Une école toute neuve au Jeu de Mail.

À travers les budgets successifs de la ville, beaucoup d'efforts ont été faits pour développer les moyens mis au service de l'école. Pour accueillir près de 20 000 enfants, de nouvelles écoles mieux conçues ont été construites, des travaux importants de rénovation ont été entrepris, l'univers scolaire a été amélioré : une école aujourd'hui c'est en plus des classes nécessaires, un atelier d'informatique, une bibliothèque, des salles d'activités culturelles, un restaurant scolaire.

Prendre la vie de l'enfant dans sa globalité, c'est apporter aux enseignants tous les moyens matériels et pédagogiques nécessaires. L'éveil à la connaissance scientifique et technique (astronomie, écologie) ainsi qu'à toutes les disciplines culturelles a été favorisé (musique, art dramatique) ainsi que l'ouverture aux activités sportives (classes de neige).

Enfin, l'arrivée du câble dans les écoles permet aujourd'hui un enrichissement des programmes par l'image et bientôt une maîtrise de ces techniques nouvelles. Cette école que nous voulons imaginative, adaptée au développement actuel, veut lutter par tous ces moyens contre les conditions d'échec qui frappent encore beaucoup trop de jeunes enfants. En un mot une école adaptée aux exigences de notre temps.

Malgré les difficultés, cet effort sera poursuivi.

## TRANSPORTS SCOLAIRES

6 000 écoliers subventionnés par le District

Le Service des Transports Scolaires est un bel exemple de solidarité districale. Sur les quelques 6 000 élèves utilisateurs, 1 000 sont des Montpelliérains, les autres viennent des communes périphériques.

Depuis la décentralisation, c'est le District qui, en tant qu'autorité organisatrice, a compétence en matière de transports scolaires.

Pour bénéficier de ce service, la distance entre le domicile de l'élève et l'établissement scolaire doit être supérieure à 5 km.

Les tarifications appliquées font des transports scolaires un service éminemment social : la gratuité totale est accordée aux familles dont le revenu fiscal par part est inférieur à 34 000 F.

Pour les familles dont le revenu est supérieur, le tarif suivant est appliqué :  
- 42 F/mois pour un enfant seul,  
- 25 F/mois si la famille compte deux écoliers subventionnés.

Des cartes individuelles d'identité scolaires sont délivrées aux bénéficiaires leur donnant droit à 40 voyages subventionnés par mois.

Les transports sont assurés soit par les lignes régulières de la SMTU (essentiellement à l'intérieur de Montpellier), soit par des services spéciaux de la SMTU ou de société en sous-traitance.

**Répartition des 1 000 élèves habitant Montpellier et bénéficiant des services scolaires**

- Gratuité pour 63 %
- 25 F/mois pour 9 %
- 42 F/mois pour 28 %

La politique sociale de la Mairie s'exprime aussi pour le sport avec la création des opérations « place aux sports », grâce aux 30 plateaux sportifs réalisés en 10 ans ; aux 5 terrains de foot de quartier à l'Espace Neptune de la Paillade ; aux 5 gymnases.

## P.A.I.O.

Accueillir, Informer, Orienter les jeunes montpelliérains

Les missions de la Permanence d'Accueil, d'Information et d'Orienteur appaissent clairement quand on a la clef du sigle P.A.I.O. Créée en juin 1982, dans le cadre d'un vaste programme d'insertion sociale et de qualification professionnelle, la PAIO a permis en 1987 d'aider près de 2 400 jeunes de 16 à 18 ans à s'orienter vers un métier.

L'équipe de la PAIO comprend six personnes à temps complet et dispose de deux points d'accueil : l'un au centre ville rue Jeanne d'Arc, l'autre à la Paillade.

La PAIO a pour objectif d'informer les jeunes sur les possibilités d'entrée en formation et d'analyser avec eux les solutions envisageables. Elle assure le suivi du stagiaire pendant l'ensemble du cursus de formation.

Des stages d'insertion, de qualification permettent aux jeunes sinon de trouver un emploi du moins d'avoir pour la plupart une première expérience en entreprise, concrétisant une phase d'orientation.

Le travail de terrain, l'effort de suivi et d'assistance effectués par la PAIO permettent de dire que ces stages sont bénéfiques car ils contribuent à responsabiliser les jeunes, à leur faire découvrir le monde de l'entreprise et surtout les aident à définir l'orientation la plus adaptée à leur profil.

La PAIO, en contact permanent avec les organismes de formation, assiste également à tous les groupes d'appui et sert souvent de relais avec l'Education surveillée, la DASS, les PAIO environnantes, etc...

Dans le cadre d'une étude pour une meilleure adaptation de l'offre de formation, une recherche locale a été entreprise afin d'analyser socio-économiquement le bassin d'emploi, les



L'entrée de la PAIO, rue Jeanne d'Arc.

flux de formation initiale et continue sur le bassin d'emploi, la situation des jeunes du secteur, le bilan du fonctionnement de la structure d'accueil.

D'autre part, la PAIO constitue un fichier entreprise afin de pouvoir aider les organismes de formation dans le placement du stagiaire et d'effectuer un suivi plus précis.

Ce fichier sert également à mieux cerner, sur le plan économique, le bassin de l'emploi et peut être très utile aux démarches de sensibilisation auprès des entreprises pour l'accueil des jeunes.

Le statut de stagiaire de la for-

mation professionnelle lui donne droit :

- à la protection sociale,
- au maintien des allocations familiales,
- à une rémunération versée par l'Etat,
- des indemnités de transport et d'hébergement.

Par ailleurs, chaque jeune en formation est bénéficiaire de titres de transport gratuits afin d'effectuer son stage dans de meilleures conditions. La ville de Montpellier a pris financièrement en charge cette opération et la PAIO en assure mensuellement la gestion auprès des stagiaires.

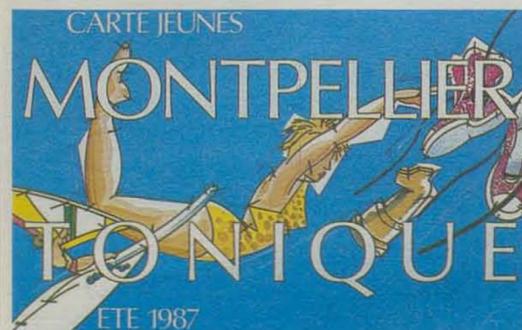


En route pour une sortie pédagogique.

## SERVICE PERI SCOLAIRE

Plus de 1 000 classes en bénéficient chaque année

Toutes les classes des écoles publiques et privées, maternelles et primaires du District, soit plus de 1 000 au total, bénéficient de ce service. C'est un service entièrement gratuit qui permet aux élèves et à leurs maîtres d'effectuer des sorties pédagogiques à caractère sportif ou socio-culturel. 13 bus sont consacrés à ce service dont 10 qui tournent en permanence. Dans la pratique, ce sont les conseillers pédagogiques de l'Académie qui établissent des plannings d'utilisation de ces bus en liaison avec les Directeurs d'écoles.



## 1 500 JEUNES

Ont bénéficié, pour la deuxième fois cet été, de la Carte Ete Jeune

En juillet et en août, la ville de Montpellier propose aux jeunes de 13 à 20 ans une alternative aux séances de bronzage à la plage. Pour 100 F, la carte offre accès à toute une série d'activités sportives (tennis, patinage, bowling, squash, piscine), culturelles (stages de danse, de musique, cinéma, visite du musée Fabre, prêt de disques), stages (micro-informatique, vidéo, secourisme, danse, céramique, planche à voile, échec, mécanique auto).

### LA PETITE ENFANCE A MONTELLIER :

- 10 crèches collectives (11 en 1988),
- 4 halte-garderies,
- 121 assistantes maternelles accueillant 230 enfants dans 2 crèches familiales ; 5 crèches parentales ;
- 2 jardins d'enfants et 3 ludothèques.

## 8 600 REPAS PAR JOUR

Pour les restaurants scolaires

30 à 50 % des élèves déjeunent au restaurant scolaire, 8 600 repas par jour sont servis dans les écoles. Grâce à la tarification sociale, un prix de cession qui s'établit de 4,25 F à 13,40 F dans les écoles de la ville. 1 450 dossiers de tarification dégressive, soit 23% des repas facturés ; 1 600 enfants en bénéficient quotidiennement. Une grille de 10 tarifs correspondent aux différentes tranches de quotients familiaux. Un service qui travaille en étroite collaboration avec les services sociaux (DASS, CAF, APEA...) afin d'accorder l'aide aux familles les plus démunies.

## UN PLUS POUR TOUS NOS ECOLIERS

**Bilan 1986.** Classes transplantées, classes vertes, rousses, de neige. Coût : 721 000 F. 1360 enfants concernés. **Lutte contre les échecs scolaires.** 27 projets subventionnés en 1986 pour 70 000 F.

**Animation culturelle scientifique.** Initiation de 720 enfants en musique, théâtre, danse. Coût : 161 000 F. **Caisse des écoles.** Pour assurer la gratuité des fournitures et livres scolaires, la ville, par l'intermédiaire de la caisse des écoles, a alloué une subvention de 160 F par enfant, soit un montant global de 3 MF.

**L'accueil : un service rendu aux familles.** Ce service a été mis en place en 1977 pour accueillir les enfants dont les parents ont des horaires de travail différents des heures de classe. La majorité des enfants accueillis sont en âge maternelle et demandent à être entourés par des adultes affectueux et attentifs. 42 Centres sont ouverts pour 140 écoles (1 pour 3 écoles). 800 enfants ont été accueillis. 141 journées d'accueil ont été organisées.

**L'accueil et l'animation du midi.** 2 heures par jour (1 h le matin, 1 h le soir) dans les 42 Centres d'accueil, et l'animation dans les restaurants scolaires de 11 h 30 à 13 h 45 pendant l'inter-classe permettent la réalisation de : 240 000 heures d'animation.

## 2 400 jeunes accueillis en 1987

- 920 ont bénéficié d'un stage de formation.
- 150 ont été accueillis en atelier personnalisé.
- 250 ont obtenu un contrat d'apprentissage.
- 100 sont retournés en formation initiale.
- 250 ont été placés en T.U.C., formation en alternance.
- 600 sont en attente de solution dans les nouveaux stages.
- 100 n'ont pas donné suite à une proposition de formation ou au 1<sup>er</sup> entretien.

### P.A.I.O.

2, Rue Jeanne d'Arc  
34000 Montpellier - 67.65.35.05  
ANTENNE DE LA PAILLADE  
238, Avenue du Biterrois - Centre Joseph Delteil  
34100 Montpellier - 67.75.89.61

## TRANSPORTS HANDICAPES

269 000 déplacements par an

En tant qu'« autorité organisatrice » des transports, le District de Montpellier a pour vocation d'organiser, parallèlement au réseau de bus classique, le système de transport spécifique aux handicapés qui ne peuvent accéder aux autobus urbains. A ce titre, il verse chaque année une subvention importante au GIHP (1,1 million en 1986) en lui demandant de respecter un certain nombre de règles de service public.

Le service du GIHP est, d'après des statistiques de la DDE, le plus important de France proportionnellement à la population desservie. Il fonctionne sans interruption de 7 h à 21 h tous les jours, jusqu'à 23 h le mardi et le jeudi, et jusqu'à 2 h du matin pour les soirées au Zénith. Il assure à la fois des déplacements quotidiens réguliers et peut être sollicité à la demande pour des déplacements occasionnels. Les trajets réguliers représentent environ 70% de l'ensemble. Il s'agit de personnes qui se rendent quotidiennement sur leur lieu de travail, dans des écoles, facultés ou établissements d'éducation spécialisée. Le véhicule du GIHP vient les chercher et les ramène à domicile.

Un parc automobile de 20 véhicules pouvant transporter 3 à 5 personnes assure le service. Il semble qu'à ce jour cela suffise à répondre aux besoins de trajets réguliers.

En 1980, 19 000 transports représentant 149 000 km.

En 1986, 50 000 transports ont été effectués, représentant 477 000 km.



Le service Transport du GIHP.

## 7000 PERSONNES PAR JOUR UTILISENT LE GUILHEM

Le bus gratuit du centre

Bus gratuit du centre ville, le Guilhem créé en 1982 irrigue le cœur historique et commerçant de la cité. C'est un outil apprécié d'animation de la zone piétonne. La gratuité du service et la fréquence de passage des bus, toutes les sept minutes, contribuent au succès foudroyant de la ligne. Sa fréquentation a plus que doublé en quatre ans :

1982 : 3 200 voyages/jour - 1987 : 7 000 voyages/jour.



Un succès foudroyant pour le bus gratuit.

## L'OPAC travaille pour le bien-être de tous



Le logement social est un des secteurs les plus importants de la politique de solidarité menée par la ville parce que le droit fondamental de chacun à disposer d'un toit décent est indiscutable. Avec 1 500 logements en construction dans tous les quartiers et 3 050 logements réhabilités en 1987, l'OPAC, par son travail de gestionnaire, d'aménageur et de bâtisseur, joue un rôle essentiel.

## URGENCE SOCIALE

67.52.71.92  
un service qui répond 24 h/24

Créé à compter du 1<sup>er</sup> septembre 1985, le service : « Urgence Sociale » s'inscrit dans le cadre du programme national des luttes contre les situations de pauvreté : l'objectif de ce service étant de répondre sans délai aux situations sociales qui exigent une intervention immédiate.

Le fonctionnement de ce service essentiellement ouvert pour répondre aux situations de détresse est assuré 24 h/24 tous les jours de la semaine, week-ends et jours fériés inclus.

Il suffira au demandeur d'appeler le numéro suivant 67.52.71.92 qui figurera dans l'agenda des urgences chaque jour.

Ce nouveau service « Urgence Sociale » constitue une action supplémentaire qui vient compléter les mesures déjà mises au point ces dernières années au plan des aides facultatives.

L'Urgence Sociale est un élément important dans la contribution à la lutte contre les situations de précarité et de détresse.



## BUS : UNE POLITIQUE TARIFAIRE SOCIALE

### Gratuité pour les personnes âgées

Au-delà de 65 ans, sans condition de revenus, des cartes sans limitation de durée sont délivrées par la Mairie. Cela représente 22 000 bénéficiaires dans le District et 17 000 voyages par jour.

### Gratuité pour les demandeurs d'emplois

La gratuité est également accordée aux demandeurs d'emploi.

Sur présentation de la carte ASSEDIC, une carte personnelle de libre circulation leur est délivrée pour un mois. Ils représentent 5 500 voyages par jour dans le District.

### Gratuité pour les handicapés

Une carte personnelle de libre circulation peut être délivrée aux handicapés qui, malgré leurs difficultés, peuvent utiliser le réseau normal. Cette carte est à demander au Centre Commu-

nal d'Action Sociale, pour les Montpelliérains et dans les mairies pour les autres personnes du District. Cela représente 600 voyages par jour. Les handicapés en fauteuil qui ne peuvent utiliser les bus de la ville peuvent faire appel au service spécifique du GIHP.

### Tarif réduit

Les écoliers, les étudiants, handicapés, enfants de moins de 10 ans, hommes de troupe et familles nombreuses peuvent bénéficier d'une réduction.

## RESTAURANT DU CŒUR

Ouverture le 21 décembre

L'activité des Restaurants du Cœur reprend ! C'est déjà la troisième année consécutive que la généreuse idée de Coluche se concrétise par la distribution de paniers-repas dans toute la France, durant les trois mois de l'hiver (21 décembre/21 mars).

Ici, dans l'Hérault, cette opération est gérée par des élèves de Sup de Co Montpellier au travers de l'ORGANISMESC Montpellier. Ainsi, durant l'exercice 86/87, 250 000 paniers-repas ont été distribués sur l'Aude et l'Hérault.

Cette année-là, la distribution se répartira sur une dizaine de centres situés dans tout l'Hérault.

Environ 70 bénévoles assurent l'organisation de l'opération tant dans les centres de distribution qu'à l'entrepôt, ou dans notre local, situé dans les locaux de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Montpellier, Avenue des Moulins... sans oublier les T.U.C. qui sont embauchés chaque année.

Nous avons reçu l'aide pendant deux années consécutives du

Bureau d'Aide Sociale de la Mairie de Montpellier, et des subventions nous ont été versées par les Collectivités locales.

De multiples entreprises ont aussi répondu à notre appel (Perrier, Brousset Cardel...), sans compter l'appui médiatique dont nous avons bénéficié.

Cette année encore, les distributions débuteront le 21 décembre, cependant, victime de notre « succès », nous serons dans l'obligation d'étaler les « inscriptions » dans les centres de distribution afin de répartir au mieux notre action sur la ville de Montpellier et sur l'Hérault.

Ainsi, le lundi 14, mardi 15, mercredi 16 décembre, de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h, les personnes pourront venir chercher les cartes donnant droit aux paniers-repas au centre de distribution de Sainte-Bernadette (rue du Truel).

Bien entendu, ces cartes ne pourront être remises que sur présentation des documents suivants : livret de famille et attestation de chômeur en fin de droit.

Face à l'ampleur de notre action, toute aide sera la bienvenue.

Aussi, nous faisons appel à tous ceux qui désirent nous aider dans cette grande opération à but humanitaire et social tant sur un plan professionnel que personnel.

Les Restaurants du Cœur, ne l'oublions pas, sont l'affaire de tous...

### LES RESTAURANTS DU CŒUR

2300, Avenue des Moulins  
34080 Montpellier  
Tél. 67.40.52.37  
C.C.P. n° 356.73 W  
Montpellier

### ASSEMBLEE GENERALE S.O.S. RACISME

Vendredi 18 décembre  
à 19 heures  
Immeuble Guy  
Rue de Charency  
34000 Montpellier  
Tél. 67.79.11.63

## « JE DONNE UN JOUET »

Sur l'Esplanade, samedi 12 décembre

L'opération de Noël « Je donne un jouet » se déroulera cette année le samedi 12 décembre sur l'Esplanade, de 9 h à 19 h. Cette opération, désormais bien connue, consiste à faire participer tous les enfants de la ville, en leur demandant d'apporter des jouets en bon état dont ils ne se servent plus pour en faire profiter des enfants défavorisés.

Le CCAS est chargé ensuite de la distribution des jouets recueillis. A partir de 14 h 30 jusqu'à 17 h, un grand spectacle gratuit sera proposé aux enfants avec funambules, cyclistes, acrobates, cow-boys, ventriloques et clowns.

L'orchestre Tony Bram's, pour sa part, animera le spectacle de l'après-midi pour faire de cette journée une vraie fête de l'amitié et de la solidarité.

## ACCUEIL DES ETUDIANTS ETRANGERS

Offrir un repas ou une tasse de thé

Montpellier compte 3 000 étudiants étrangers dont beaucoup n'ont que peu d'occasion d'avoir des contacts avec des familles montpelliéraines. Une association existe, « Porte Ouverte », dont l'objet est d'accueillir occasionnellement ou régulièrement pour un repas, un goûter, ou une simple tasse de café des étudiants étrangers.

Alors, ouvrez votre porte à ces étudiants. La qualité de l'accueil que vous leur offrirez sera avant tout celle du cœur. Pour tout renseignement, contactez Mme Monique Chaurand : 8, Rue du Dalhia à Montpellier - Tél. 67.63.19.84.

## 21 NOVEMBRE - BAL DES RAPATRIES AU ZENITH : 3 000 DANSEURS



Au son des tangos et paso doble, l'Orchestre Pelegrini a fait danser 3 000 Français Rapatriés d'Outre-Mer, clôturant l'année anniversaire du « retour ». Il y a vingt cinq ans...



Sur la scène du Zénith, les Présidents d'Associations des Rapatriés entourant, de gauche à droite, Jacques Roseau (Porte-Parole du Recours), Viviane Mirabello, Présidente de l'Alger-Club, qui fit un discours ému de bienvenue, Georges Frêche, Député-Maire, Andrée Roseau, Directrice de la Maison des Rapatriés, et Gilbert Roseau, Conseiller Municipal.



Le verre de l'amitié et de la fraternité. Georges Frêche, Député-Maire, aux côtés de Mme Jacques Roseau. Gilbert Roseau, debout avec Jacques Roseau (Porte-Parole du Recours), auteur du « 13<sup>e</sup> Convoi », le début d'une fresque romanesque sur les pionniers de l'Algérie. Mme Frêche et Mme Vézinhel.

# Spécial Travaux Publics

## S O L E G

**Société Languedocienne d'Entreprise Générale  
Siège Social :**

12, rue Toiras - 34000 MONTPELLIER  
Société en Nom Collectif - Capital 2 750 000 F

**Bureaux Administratifs et Dépôt :**

Route de Lodève - B.P. 42 - 34490 JUVIGNAC - Tél. 67.45.46.47

**BÂTIMENT - TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS - GÉNIE CIVIL**



**MONTPELLIER  
ASSAINISSEMENT**

**INTERVENTION 24 H/24**

Débouchages - Pompages - Vidanges de fosses, bacs à graisses...  
Nettoyages, entretien de réseaux  
Entretien de stations d'épuration - Postes de relèvement  
942, Rue de l'Industrie - 34000 MONTPELLIER  
Tél. 67.92.95.89

**EN FRANCE ET DANS  
LE MONDE DEPUIS**



Antigone - Montpellier.

**50 ANS**

- Terrassements généraux
- Génie Civil
- Bâtiment
- Travaux souterrains
- Bâtiment industriel
- Réhabilitation
- Isolation



**Bec Construction**

**Bec Frères S.A.**

34920 Le Crès - France  
B.P. 7  
Tél. 67.87.04.05

34680 Saint-Georges-d'Orques (France)  
B.P. 10  
Tél. 67.40.40.40 - Téléc 480 288 F



**M.M.B.T.P.**

2595, Bd Paul Valéry  
34100 Montpellier  
☎ 67.47.19.09

**TERRASSEMENT - V.R.D.  
ASSAINISSEMENT  
DEMOLITION  
MAÇONNERIE GENERALE**

# GREGUT

**Tennis  
Routes et TP  
Travaux V.R.D.  
Sols Industriels  
Travaux Particuliers**

Avenue du Professeur  
Jacques Fourcade  
30000 Nîmes

## Sélection culturelle

MONTPELLIER VOTRE VILLE

M

# PAR ICI LES SORTIES !

### JOHNNY HALLIDAY au Zénith

« L'idole des jeunes » est au Zénith, le 11 décembre.  
Location, renseignements :  
67.92.23.53

### LITHOGRAPHIES DE MAX SHOENDORFF

A la Galerie G. Dezeuze :  
3, rue du Marché aux Bestiaux.  
Du 2 au 15 décembre, du lundi  
au vendredi de 14 h à 18 h.

### « ATYS » SUR FR3 ET FRANCE MUSIQUE

« Atys », tournée la saison dernière à l'Opéra de Montpellier, sera retransmis simultanément sur FR3 et France Musique le 31 décembre à 20 h 30.

### MAISON DE HEIDELBERG

Programme du Centre Culturel Allemand en décembre.

### CINEMA :

« Das ende des regenbogens », (La fin de l'arc-en-ciel).  
3 décembre, 20 h 30.  
Amphi F, Université P. Valéry.  
« Unheimliche Geschichten », (Histoires lugubres), suivi de « Verlogene moral ».  
10 décembre, 21 h.  
Amphi F, Université P. Valéry.  
« Peppermint Frieden ».  
17 décembre, 20 h 30.

**EXPOSITION :**  
Photographie Alphonse Alt.

### MAJNUN ET LAYLA

Théâtre de Grammont.  
11, 12 décembre, à 20 h 45.  
13 décembre, à 17 h.

Cette création littéraire tirée du livre d'André Miquel, « Layla, ma raison », est l'aboutissement d'un travail en profondeur engagé depuis janvier 87 par le Théâtre de l'Ombre du Soir avec le lycée Mas de Tesse.

### THEATRE DES 13 VENTS

Saison 1986/87 : 2 500 abonnés  
Saison 1987/88 : 3 600 abonnés  
Ces deux chiffres expriment mieux que tous les discours le succès obtenu par les spectacles proposés par le Théâtre des 13 Vents, Centre Dramatique National du Languedoc-Roussillon. Nous sommes persuadés - et les premières représentations le confirment - que la confiance des spectateurs qui s'abonnent ne sera pas déçue.

### LA VEUVE JOYEUSE

Opérette en trois actes d'après « L'Attaché d'Ambassade », d'Henri Meilhac. Livret de Victor Léon et Léo Stein. Musique de Franz Lehár.

23, 24, 28, 29 et 31 décembre, à 20 h - 26 décembre, à 16 h - 27 décembre, à 15 h.

Dans la nuit du 28 au 29 décembre 1905, un jeune musicien doué devenait, d'un coup, un compositeur célèbre, Franz Lehár. On venait de créer sa septième opérette, « Die lustige Witwe ». Un triomphe ! Quatre ans après, à sa première apparition à Paris, « La veuve joyeuse » comptait déjà 20 000 représentations sur 400 scènes différentes et en une bonne douzaine de langues. Comment expliquer un succès, qui, depuis plus de 80 ans, ne s'est jamais démenti ? Par le talent de Lehár sans doute, une jaillissante et inépuisable inspiration mélodique, la couleur d'une instrumentation qui décrit aussi bien le chic parisien que le romantisme slave, une parfaite caractérisation musicale et psychologique des personnages... Peut-être aussi, parce que, sous les mille aspects d'un divertissement réussi, transparaît en demi-teinte, une certaine mélancolie.

« HELOISE et ABELARD »  
Jours tranquilles en Champagne

Théâtre de Grammont.

Les 15, 16 et 17 décembre.  
Une co-production Théâtre de l'Aquarium, Festival d'Avignon Alpha-Fnac.

« Ecoute avec l'oreille du cœur ce que tu as si souvent écouté avec l'oreille du corps ».

« Héloïse et Abélard » furent, au XII<sup>e</sup> siècle, les protagonistes d'une histoire d'amour aussi simple et terrible qu'une légende. Un célèbre philosophe chrétien et sa belle et brillante disciple s'aimaient d'amour humain. Coupables par la chair, Héloïse et Abélard sont punis dans leur chair : elle est enfermée au couvent, il est châtré. Séparés l'un de l'autre, mutilés d'eux-mêmes, ils s'écrivent.

Le spectacle de Didier Bezace est tiré de ces lettres par lesquelles les deux amants perpétuent un amour qui ressemble désormais à un combat. Combat d'un homme contre lui-même, combat d'une femme contre le renoncement, combat de la passion de l'âme et de la passion du corps.

### LA MAISON DE L'EUROPE A VIENNE

La Maison de l'Europe de Montpellier organise un voyage à la Maison de l'Europe de Vienne en Autriche du 8 au 15 avril 1988.

Renseignements :  
Maison de l'Europe,  
1411, rue de Fontcouverte à Montpellier.  
(Permanence tous les jeudis, de 17 h à 19 h).

### EQUUS de PETER SHAFFER

Par le Théâtre du Totem.  
1, 2 et 3 décembre, à 21 h.  
Maison Pour Tous  
Léo Lagrange, La Paillade.  
Une pièce jouée 200 fois dans 56 villes de France, qui a suscité un vif engouement lors de sa participation au Festival d'Avignon 86.



### BARBARA AU ZENITH

La grande dame de la chanson sera au Zénith le 7 décembre.  
Renseignements :  
67.64.14.00.

### JACKIE TAFFANEL AU NOUVEAU THEATRE

Après un beau succès rencontré au cours d'une tournée en Italie, Jackie Taffanel présente un nouveau spectacle de danse à Montpellier.

18, 19 décembre, à 21 h.  
20 décembre, à 18 h.  
24, 25, 26 décembre, à 21 h.  
27 décembre, à 18 h.

### CINE-CLUB JEAN VIGO

3 décembre :  
soirée Charles Chaplin.  
« L'opinion publique », 1923  
« Charlot joue Carmen », 1915  
17 décembre :  
Freaks de Tod Browning, 1922  
Séance à 20 h 30  
à la Cinémathèque :  
20, rue Azéma.  
Renseignements : 67.42.35.42

### EXPOSITION PHOTO Florence CHEVALLIER

Première exposition d'un nouveau travail sur le visage.  
Galerie Frédéric Bazille, Opéra.  
Du 15 décembre 1987  
au 31 janvier 1988.

### SKODA

Exposition de sculptures et de dessins de Vladimir Skoda.  
A la Galerie d'Art Contemporain Saint-Ravy-Demangel.  
Du 7 décembre 87  
au 31 janvier 88.

### CONCERT BERLIOZ-LISZT

Orchestre Philharmonique de Montpellier Languedoc-Roussillon sous la direction de Cyril Diederich.

4 décembre : 20 h 30  
5 décembre : 17 h 00  
6 décembre : 10 h 45  
à l'Opéra de Montpellier.  
Au programme :  
Berlioz  
ouverture Benvenuto Cellini.  
Liszt - Busoni  
Rapsodie espagnole.  
Liszt - Concerto n°1  
pour piano et orchestre.  
Frank - Symphonie en ré mineur.

# LA TELEVISION CABLEE, POUR CHANGER QUAND ÇA VOUS PLAIT!..

### 14 CHAINES FRANÇAISES ET ETRANGERES

Sans changer de téléviseur, vous abonné au réseau câblé, vous aurez accès à toutes ces chaînes. Des programmes variés, une couverture directe des plus grands événements mondiaux, une chaîne sans violence spécialement destinée aux enfants, vous pouvez désormais, selon l'humeur du moment, vous confectionner un programme sur mesure.

### 1 CHAINE POUR MONTPELLIER

Dès le 9 octobre, sur le réseau câblé, Montpellier aura sa télé. Six heures de diffusion journalière à partir de 18 heures, des reportages sportifs locaux, des films quasiment inédits à la télévision, des émissions-rencontres, un magazine hebdomadaire d'information, autant de programmes qui intéressent directement les Montpellierais.

### UNE QUALITE EXCEPTIONNELLE

Avec la télévision par câble, choisir son programme est une véritable fête. En outre, la qualité de son et d'image est exceptionnelle et vous offre un confort d'écoute jamais atteint. Renseignez-vous pour savoir si votre quartier est en zone câblée et venez, dès à présent, découvrir la télévision par câble à notre point d'accueil Espace Richter.

**LA TELEVISION PAR CABLE  
LE GRAND PROJET EST DEvenu REALITE**

**MONTPELLIER  
TELESERVICE**

**ESPACE RICHTER  
67.65.67.65**

# JEAN-MARIE BOHER

## L'Opéra de Montpellier : une des plus belles scènes de France

Jean-Marie Boher anime et préside le Club Lyrique de Montpellier. Cette association, qui regroupe près de 500 amoureux fous d'opéra, constitue pour les responsables du lyrique à Montpellier un interlocuteur passionné, dynamique et exigeant. Dans son local tapissé de portraits de Maria Callas, Jessie Norman et Rita Streich, Jean-Marie Boher nous a dit son intense satisfaction de voir la progression de l'opéra.



Jean-Marie Boher.

(prix de groupe, voyage, réservation, hôtel, etc...).

### Et à Montpellier ?

Comme des supporters, nous voyons bien sûr tous les spectacles de Montpellier. Nous constatons avec beaucoup de satisfaction la progression de la qualité. Il y a aujourd'hui une homogénéité qui n'existait plus depuis longtemps entre les chœurs et l'orchestre.

La programmation de cette année est très éclectique, peut-être un peu difficile. Elle n'en est pas moins très intéressante et a débuté par un spectacle exceptionnel « Fidelio ».

### A quoi sert votre association ?

Notre objectif est de faire partager notre passion à un maximum de gens. Dans ce but, nous organisons de nombreux déplacements en France et à l'étranger. Cette année nous avons vu une cinquantaine d'ouvrages. Hier nous étions à Barcelone ; dans quinze jours : Florence ; en janvier : la Scala de Milan ; en juin le Bolchoï à Leningrad. Dans la journée, on fait du tourisme et le soir on va à l'opéra. Mais il ne faut pas confondre le club lyrique avec une agence de voyage. Il n'en a pas l'état d'esprit et n'a rien à vendre. Ceci dit, on apporte quand même des facilités à des gens qui ne feraient jamais ces déplacements sans notre organisation.

Le seul vœu que l'on puisse formuler est que l'on conserve cette qualité et que l'orchestre grandisse. Cela nous permettrait de l'avoir un peu plus souvent à Montpellier et de multiplier les spectacles.

Huit ou neuf spectacles lyriques par an ne suffisent pas tout à fait pour assourdir notre passion. Mais c'est déjà très positif.

### Que pensez-vous de l'équipe de direction actuelle de l'Opéra et en particulier du Directeur ?

Surtout qu'on ne nous le change pas. On a enfin un directeur à la fois passionné et compétent. Conservons le ! Personnellement, je m'entends parfaitement bien avec lui et quand nous nous concertons sur une

distribution, nous avons généralement les mêmes idées. Grâce à M. Maier, Montpellier est en train de monter en flèche. On y trouve maintenant une vie lyrique intense avec des spectacles excellents, de très haut niveau. Quand nous nous déplaçons à l'étranger, nous apportons avec nous le prestige de notre ville. Nous en sommes ravis et fiers.

### Auriez-vous autre chose à ajouter ?

Oui. Quelque chose qui me tient à cœur. La programmation établie par Henri Maier, présente l'avantage de nous faire entendre aussi bien des artistes de renommée que des chanteurs moins connus. Or, une des priorités du Club Lyrique est de donner leur chance aux jeunes chanteurs appelés peut-être à devenir des vedettes et à faire des carrières brillantes.

Le Club Lyrique organise chaque année un concert qui réunit 5 ou 6 jeunes espoirs de talent.

### Des chanteurs Montpelliérains ?

Pas forcément de Montpellier. Mais de la région oui. Les plus belles voix sont presque toujours méridionales ! Est-ce dû au soleil ?

**CLUB LYRIQUE de Montpellier**  
7, Rue Jeanne d'Arc  
Montpellier - 67.64.47.62

## L'HISTOIRE DE MONTPELLIER EN BANDE DESSINEE

### 10 siècles de vie et de passion en quelques bulles

Mireille Lacave, archiviste municipale, et Richard Mithouard ont mené à bien, et tambour battant, une entreprise qui relevait du défi et de l'exercice de style : raconter en 48 pages et quelques bulles 10 siècles d'histoire de notre ville.

L'album, superbe, vient de sortir. La précision historique, l'énergie, voire la passion des deux collaborateurs, ont fait merveille.

L'ouvrage séduira tous les publics : les enfants, les adultes, les historiens avertis comme les non initiés ainsi que les plus difficiles amateurs de bandes dessinées.

L'historien averti, féru du passé de sa ville retrouvera, au fil des pages, un essai de mise en scène des événements tragiques ou heureux que Montpellier a vécus.

Les personnages y parlent le langage de leur époque ; quelques citations authentifient leurs discours, le décor s'appuie à chaque période sur des documents locaux, iconographiques ou descriptifs.

Le nouveau Montpelliérain prendra plaisir à découvrir le passé de sa nouvelle ville, à détailler comment se sont édifiés beaux hôtels, promenades et monuments publics. Le dessin n'est pas une répétition du texte, il est là pour détailler la vie quotidienne, les travaux d'édilité publique, la vie culturelle ou artistique.

Pour l'enfant, ce sera une manière agréable d'aborder le passé, une illustration complète, une fresque vivante ; pour lui le graphisme peut tenir lieu de discours : le découpage de l'ouvrage par séquences bien typées et datées à chaque fois le permet. Le cadre chronologique est

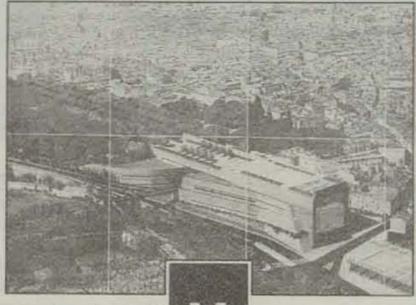
donc évident, scandé et repérable immédiatement.

A chacun de ces lecteurs, la présence des personnages servant de fil conducteur permet de bondir de siècle en siècle, en racontant à l'occasion une histoire inventée pour Clio, Benjamin ou Rabelais. Clio, c'est bien entendu la muse de l'histoire qui nous conduit au présent.



Clio.

### Le Corum : un cadre exceptionnel pour le développement économique de Montpellier et sa région.



12, Place du Nombre d'Or - Antigone - BP 9033 - 34041 Montpellier Cédex  
Tél. : 67.65.79.90

### ARCEAUX 49

DACTYLOGRAPHIE  
PHOTOCOPIES  
IMPRIMERIE  
PLASTIFICATION  
COPIES COULEUR  
TIRAGES DE PLANS

TARIF SPECIAL ETUDIANTS

49, Boulevard des Arceaux  
34000 Montpellier  
Tél. 67.58.21.60 - 67.58.82.40

### CLINIQUE CLEMENTVILLE

Médecine - Chirurgie  
Obstétrique  
Radiologie  
Physiothérapie

25, rue de Clémentville  
34000 Montpellier  
Tél. 67.92.85.54

### FERRERAURAN THOMSON . CSF . TELEPHONE

OPUS  
DECOUVREZ  
LE TELEPHONE  
QUI TRAVAILLE  
POUR VOUS

Appelez-nous au  
67.92.75.75  
Ets. FERRER-AURAN  
10, Rue Raoul à Montpellier

### SANITAIRE LANGUEDOCIEN

## Yves ANDRES

Z.A. de Lavérune - Lot : 7  
Route de St-Georges-d'Orques  
34430 LAVÉRUNE  
Tél. 67.27.66.72/67.27.22.80

Plomberie - Sanitaire  
V.M.C. - Climatisation  
Génie Climatique

## seper

Vitrification parquets  
Peinture  
Revêtements  
de sols

☎ 67.42.44.55

### C.G.2A Compagnie générale d'applications ascenseurs

Fabrication - Installation - Maintenance  
d'Ascenseurs - Monte charge  
Escaliers mécaniques

Le Parc du Belvédère - Bâtiment B1  
Avenue Marius Carrié - 34000 Montpellier  
Tél. 67.63.28.89

### Ent. Bedos et Fils

Plomberie - Sanitaire  
Chauffage

Vente Pièces Détachées  
Plomberie - Sanitaire  
27, rue de Verdun  
☎ 67.58.43.67  
MONTPELLIER

### BUREAUX

à Castelnau-le-Lez  
carrefour RN 113  
toutes surfaces  
6 500 F/m<sup>2</sup> à l'achat  
550 F/m<sup>2</sup> location

## ROURE

7, Passage Lonjon (Comédie)  
67.60.66.66  
67.79.79.79

ENTREPRISE GENERALE D'ELECTRICITE  
INDUSTRIELLE ET BATIMENT  
CHAUFFAGE ELECTRIQUE

### ETABLISSEMENTS VILLEVIEILLE

Installation : ALARME VOL,  
TELE-SURVEILLANCE,  
CONTROLE D'ACCES

Siège Social - Ateliers et Entrepôts  
5, Rue François Périer - Montpellier  
Tél. 67.65.78.64



## "La Perfection au service de l'Économie."

C'est l'application d'un professionnalisme irréprochable à tous les niveaux de l'Entreprise qui a permis l'expansion constante du groupe MONTLAUR depuis plus de vingt ans.

Cette progression exceptionnelle conforte ses résultats sur les performances d'un sans faute au quotidien qui, seul, peut permettre, par la qualité de la gestion, de marquer la différence sur la concurrence pour le plus grand profit du consommateur.

Donner au plus grand nombre la possibilité d'acquiescer des produits de qualité au meilleur prix dans un confort d'achat exigé par le nouveau courant consommateur, constitue l'essentiel de la politique commerciale de l'Entreprise, aller toujours plus loin dans le service, innover dans la modernité, relever le défi de la performance, rester conscient de son devoir de distribuer qui se doit de défendre le pouvoir d'achat des consommateurs, s'engager à satisfaire la qualité

«SATISFAIT OU REMBOURSE» : c'est l'essentiel d'une volonté d'entreprise qui donne au groupe MONTLAUR sa position incontestée de leader régional.

Tout cela ne suffirait pas sans la formidable énergie des hommes de l'Entreprise, qui recevant une formation permanente, encadrés de responsables compétents et attentifs peuvent valoriser leurs qualités individuelles génératrices de promotions personnelles et d'expansion pour la Société.

Aujourd'hui, le groupe MONTLAUR avec plus de 3500 salariés est un des premiers créateurs d'emplois dans sa région. C'est l'expansion du groupe qui génère des emplois par les ouvertures de ses nouvelles unités.

Le groupe MONTLAUR, aujourd'hui, est plus que jamais une Entreprise dynamique ouverte à tous ceux qui partagent la volonté de se réaligner au cœur d'une Entreprise qui gagne.

## MONTLAUR

— Trouvez Moins Cher ! —

HYPERMARCHÉ - CENTRE COMMERCIAL GRAND SUD  
ROUTE DE CARNON - MONTPELLIER

### Collecte des ordures ménagères Nettoisement des rues Ramassage des déchets industriels MONTPELLIER

351, Rue de la Castelle - BP 1231  
34011 Montpellier Cedex - ☎ 67.27.20.21



Collecte en 4x4 à même la plage.



Photo Tony JACOPONELLI

## ORCHESTRE : L'EFFET DIEDERICH

On parle de plus en plus de l'Orchestre Philharmonique de Montpellier Languedoc-Roussillon, non plus comme un jeune orchestre débutant plein de promesses mais comme un des cinq meilleurs orchestres de France. Nous avons demandé à Cyril Diederich, le Directeur de l'Orchestre, à quoi il attribuait ce succès.



Cyril Diederich en répétition.

« C'est avant tout le fruit de trois années de travail acharné. Mais c'est aussi le résultat d'une entente et d'un certain état d'esprit. Entente entre l'Orchestre et l'Opéra, entente entre le Directeur et les musiciens. Tous partagent un certain nombre de choses essentielles dont l'amour de la musique et le désir de la perfection. Par ailleurs, l'Or-

chestre est jeune et a l'engouement et la volonté de réussite de la jeunesse. Cette jeunesse nous donne une certaine humilité vis-à-vis de notre mission artistique de diffusion de la musique. Nous n'hésitons pas à nous livrer à une certaine autocritique et à nous remettre en cause. Si nous nous permettons de jouer Wagner cette année, c'est parce

### LU DANS LA PRESSE

« Le Monde »,  
28 octobre 1987

### Fidélité à Montpellier

On n'aurait pas imaginé cela à Montpellier, il y a dix ans : cinq représentations du Fidelio de Beethoven, des salles pleines, d'un enthousiasme extrême ; le travail sans concessions du chef d'orchestre Cyril Diederich et du directeur de l'Opéra, Henri Maier, fait l'unanimité (...). (...) Mis à part quelques détails anecdotiques qui mouven-

tent parfois à l'excès l'action très stylisée de Beethoven, le réalisme de cette mise en scène contribue à l'intensité de l'interprétation attisée par Cyril Diederich avec son orchestre jeune, un peu gauche parfois dans son ardeur ; une intensité qui croît, de plus en plus émue et grandiose au long du deuxième acte, cette prodigieuse remontée des ténèbres, du plus confiné des cachots (une alvéole creusée dans un mur immense en béton) jusqu'à la lumière de la libération dans le cloître, envahi par les robes claires des femmes venues accueillir les prisonniers délivrés (...).

Jacques Lonchamp.

### « Télérama », Le Monde de la Musique

Festival de France  
L'effet Diederich

Du 17 septembre au 9 octobre,

le Festival de France a accueilli à Paris huit des principaux orchestres de l'hexagone.

L'occasion rêvée de mesurer le niveau d'ensemble de nos formations régionales et d'apprécier le travail accompli par leurs chefs titulaires (...).

Mais l'événement de ce Festival reste bien le « Roméo et Juliette » magistral de Cyril Diederich.

Sous sa direction intense, colorée et, lâchons le mot, virtuose, l'orchestre philharmonique de Montpellier réalisa des prodiges.

L'homogénéité, la densité de la pâte sonore, la rondeur, la cohésion des cordes, l'assise des cuivres, l'élan collectif, le fondu cordes/vents, qualités (devenues) rares chez les orchestres français, furent exemplaires de bout en bout.

Hugues Mousseau.

AGENCE DE MONTPELLIER

**ARMAND INTERCHAUFFAGE S.A.**

24 lotissement de Luneret  
34750 VILLENEUVE  
les MAGUELONNE  
Tél. 67.69.43.26

Génie climatique - Chauffage urbain - Distribution des fluides  
Installations industrielles

**C** Claude SERRE  
Electricité Générale

ISOLATION THERMIQUE  
CHAUFFAGE ELECTRIQUE INTEGRE  
POMPES A CHALEUR  
TRAVAUX PARTICULIERS  
CLIMATISATION FEDDERS  
Installateur Agréé

16, rue du Fbg Figuerolles  
34000 MONTPELLIER  
Tél. 67.92.14.96

Le Hameau des Chênes  
9, Rue du Trident - 34920 Le Crès  
Tél. 67.70.42.78 (heures repas)

**Solatrag**

SECTION TRAVAUX PUBLICS :

- Terrassements
- Routes
- Réseaux divers
- Génie Civil

SECTION BATIMENT :

- Gros-œuvre
- Menuiserie bois et aluminium
- Serrurerie - Ferronnerie - Métallerie

TELEX: 480 695  
67.94.79.55

ZONE INDUSTRIELLE 34302 AGDE CEDEX

INVESTISSEZ MALIN... DEVENEZ PROPRIETAIRE SANS APPORT PERSONNEL INITIAL

LOCATION - ACCESSION

**VAL DE CROZE - "LES ARCADES"**  
rue Rouget de l'Isle (accès par rue du pas du loup) - ☎ 67-47-53-96

Rue Rouget de l'Isle  
Accès par Rue du Pas du Loup  
☎ 67-47-53-96

**34000 MONTPELLIER**  
26, Allée Jules Milhau  
67.58.71.85

**13008 MARSEILLE**  
485, Avenue du Prado  
91.71.45.45

**Wanner Isofill**  
Isolation thermique  
Frigorifique - Acoustique  
Environnement spéciaux  
Faux plafonds - Cloisons  
Planchers - Informatique

AGENCE DE MONTPELLIER  
6, Avenue de l'Ecole d'Agriculture  
Tél. 67.63.14.38

**Wanner Isofill**  
Isolation thermique  
Frigorifique - Acoustique  
Environnement spéciaux  
Faux plafonds - Cloisons  
Planchers - Informatique

AGENCE DE MONTPELLIER  
6, Avenue de l'Ecole d'Agriculture  
Tél. 67.63.14.38

**140 F/mois pour aller partout!**

Voyagez à la carte, c'est un bon plan : pour 140 F par mois vous êtes gagnant sur toutes les lignes.

Non seulement notre carte verte mensuelle est économique, c'est une des moins chères de France, mais en plus elle vous facilite la vie : vous allez où vous voulez, quand vous voulez.

Et toujours en ignorant les composteurs !

Comptez avec notre carte verte mensuelle. Quand vous l'aurez, elle ne vous quittera plus !

**Passez au vert!**

LA CARTE VERTE MENSUELLE TOUS TRAJECTS, UNE DES MOINS CHERES DE FRANCE. SCOLAIRES/ETUDIANTS/SALARIES.

Entre nous ça roule!

**SMTUM**  
Société Anonyme de Transport Urbain  
District de Montpellier  
Toujours plus de missions, toujours plus de passion.

**Habitez Montpellier Côté jardin.**

Les Côteaux de Rocambale

Bureaux de vente sur place - Route de Lavérune - Tél. 67.69.28.75

**CREDIT IMMOBILIER**

Siège Social: 123 bis, av. de Palavas, Tél. 67.64.88.08

**A MONTPELLIER, CHOISIR UNE MAISON INDIVIDUELLE, UN APPARTEMENT, UN TERRAIN, C'EST CHOISIR :**

QUARTIER NORD  
PROCHES DES HOPITAUX ET FACULTES

**La Belle Aiguelongue**  
• Appartement du Studio au 3 P  
• Villa du 3 P au 5 P

**Le Père Soulas**  
• Du Studio au 2 P

47, quai du Verdanson  
34000 Montpellier  
Tél. 67 72 03 10

QUARTIER SUD  
**La Butte Richemont**  
• Appartement du Studio au 4 P

**L'enclos Richemont**  
• Villa Duplex du 3 P au 6 P

QUARTIER OUEST  
ENTRE LA CROIX D'ARGENT ET SUPER M

**Montpellier Village**  
• Appartement du Studio au 4 P  
• Villa du 3 P au 6 P  
• Locaux commerciaux

**NOUVEAUX PROGRAMMES AU CENTRE VILLE**

- Antigone Rés. Moulin de l'Evêque
- Rue Haguenot Rés. Le Beaulieu
- Rue Buffon Rés. Buffon
- Rue du Jeu de Mail des abbés Rés. Jardin Nazareth

**urbat**

Sports

MONTPELLIER VOTRE VILLE

# BUDGET 87 : PLUS DE 600 000 F POUR LES BOULODROMES



Qu'ils pratiquent la pétanque pour le sport, le jeu, les loisirs ou le plaisir des rencontres amicales, les joueurs de boules montpelliérains sont très nombreux. La Municipalité, depuis 10 ans, crée et aménage des terrains dans tous les quartiers de la ville.

En 1976, une somme de 150 000 F avait été affectée aux bouledromes de la Croix d'Argent (clôture), de l'Hortus Paillade (agrandissement) et à la création d'un terrain à Richter.

Les travaux effectués en 1987 représentent 635 000 F. Les aménagements visent essentiellement à assurer le confort et la sécurité des joueurs : adoucir une pente, créer des séparations avec des madriers, éclairer les terrains pour les joueurs nocturnes, planter des arbres pour la fraîcheur de l'ombre en été, installer des bancs, créer des locaux pour les clubs...

**Travaux 87**

- Richter aménagement de local . 35 000 F
- entourage madriers . 30 000 F
- Pergola éclairage . 14 000 F
- Hortus Paillade branchement EDF . 4 500 F
- Paul Valéry plantations planes . 6 500 F
- aménagement du sol . 70 000 F
- Croix d'Argent bancs . 15 000 F
- création de sanitaires . 30 000 F
- Lantissargues reprofilage du sol, clôture du terrain, création d'un local pour le club . 200 000 F
- Près d'Arènes création du sol, bancs, éclairage, pose d'un portail . 200 000 F
- Total . 635 000 F**

# 24 TERRAINS DE BOULES

## A Montpellier

ARCEAUX : Boulevard des Arceaux — LANTISSARGUES : Avenue de Maurin — ASTRUC : Rue de Clémentville — PERGOLA : Rue d'Alco, Cours Bellevue — TRITONS : Rue de Gènes — HORTUS Paillade : Rue de Bari — PAILLADE SUD : 9, Avenue d'Heidelberg — CELLENEUVE, Esplanade : Celleneuve — Paul VALÉRY : Cité Paul Valéry — CROIX D'ARGENT : HLM Croix d'Argent — RICHTER : Route de Carnon — RIMBAUD : Avenue Saint-André-de-Novigens — SAINT-MARTIN/ROND POINT ACCUEIL : Rond-Point Accueil, Montpellier Sud — FIGUEROLLES : Rue Faubourg Figuerolles — ABATTOIRS : Rue de Substitution — Boulevard de STRASBOURG : Boulevard de Strasbourg — LA MARTELLE : Rue du Pont de Lavérune — LENHARD : Route de Ganges — MONTMAUR : Bois de Montmaur — MAIL PAILLADE : Avenue de Louisville — Rue P. FERMAUD : Rue P. Fermaud — VERDANSON : Avenue J. Mermoz — BOUSSINEC : Boulevard Benjamin Milhau — JEU LYONNAIS : RIMABUD : Avenue Saint-André-de-Novigens et LANTISSARGUES : Avenue de Maurin

# 3<sup>e</sup> NUIT DES GUILHEM

## 18 décembre au Zénith

Pour sa 3<sup>e</sup> édition, la Nuit des Guilhem se déroulera le 18 décembre, à 21 heures, au Zénith.

A l'instar de ses illustres prédécesseurs - Oscar, César - le Guilhem a pour but de récompenser les personnalités les plus méritantes du monde sportif Montpelliérain (sport d'élite, club de quartier, journaliste sportif, dirigeant, etc...).

Cette prestigieuse manifestation réunira, une fois encore, tous les amoureux du sport de notre cité.

Ils sont de plus en plus nombreux à travailler pour le même but, espérons qu'ils seront tout aussi nombreux à cette grande fête à laquelle ils sont tous conviés.

# Christian AMAT

## Médaille d'Argent aux Jeux Mondiaux des Greffés Rénaux

On dit souvent qu'il faut lutter dans la vie. Christian Amat, 45 ans, chef de secteur technique à l'OPAC de Montpellier, a, quant à lui, remporté deux magnifiques victoires.

La première en 1981 contre la maladie avec la pleine réussite de sa greffe rénale.

La deuxième en 1987 est la victoire de l'espoir, du courage, de la ténacité.

« Après mon opération, pour éviter les problèmes de calcification médicamenteuse, il me fallait faire du sport. J'ai choisi le vélo il y a trois ans... Avec deux ou trois copains, tous les week-end nous arpentons les petites routes de l'Aigoual et du Pic-Saint-Loup... »

Ces petites routes le conduisent au Circuit d'Innsbrüch, en septembre 1987, lors des Jeux Mondiaux des greffés rénaux. Là-bas, à 30,5 km/h de moyenne, après 20 km de cotes (dont 300 mètres à 12%) sur 22, il décroche la médaille d'argent.

En 1989, à Singapour, Christian Amat compte bien décrocher la médaille d'or.



CHAUFFAGE : dépannage, installation, contrat d'entretien, chaudière : Fuel • Gaz • Pompe à chaleur • Solaire • Climatisation

PLOMBERIE : sanitaire, zinguerie : Pose anti-tartre • Adoucisseur

**LYRON JACQUES**  
S.A.R.L. au capital de 50.000 F  
Les Aiguerelles Basses - 171, rue Géode - 34000 MONTPELLIER  
Tél. 67.65.48.93

**STÉ DES ANCIENS Ets MORANDAT**  
produits agricoles  
Concessionnaire DUQUESNE PURINA

**matériaux de construction**

541, Route de Mende  
34090 Montpellier  
Tél. 67.63.50.09

**IBM France en Languedoc-Roussillon**

C'EST :

- ☐ 2 700 techniciens et cadres à l'usine de Montpellier
- ☐ 130 spécialistes à Nîmes, Perpignan et Montpellier qui assurent la commercialisation et la maintenance de l'ensemble des matériels
- ☐ 400 personnes embauchées au cours des cinq dernières années
- ☐ 1 000 emplois de sous-traitance dans la région.

C'EST AUSSI :

- ☐ une production de haute technologie dont 80 % sont exportés
- ☐ une participation importante à la vie régionale
- ☐ un climat social favorisant à la fois l'épanouissement du personnel et la bonne marche de l'entreprise.

**IBM**

Usine de La Pompignane Montpellier

**CGEE ALSTHOM**

Agence de Montpellier :  
27, Avenue de Nîmes - 34000 MONTPELLIER

**SMAC ACIEROID**  
SIGNÉ PARTICULIER - PROFESSIONNALISME

isolation - étanchéité  
couvertures  
bardages acier  
sols industriels  
en asphalte

Z.A. Les Garrigues II  
34170 Castelnau-le-Lez  
Tél. 67.79.13.13

## S.A. BERTHOULY TRAVAUX PUBLICS

TERRASSEMENTS  
VOIRIE  
RÉSEAUX DIVERS

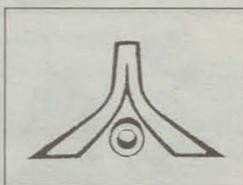
Chemin des Morestelles  
Route de Palavas  
34970 LATTES - ☎ 67.68.44.50  
Siège Social : 07350 CRUAS  
Centre Administratif et Industriel :  
Avenue de Gournier - B.P. 220  
26205 Montélimar Cedex  
☎ 75.51.85.85

## S.C.R

SOCIÉTÉ  
CHIMIQUE  
DE LA ROUTE  
Travaux Publics  
Travaux Privés  
Sols industriels - VRD  
CENTRE DE MONTPELLIER  
Route de Lodève - 34990 Juvignac  
Tél. 67.75.29.29

## rogier

TRAVAUX PUBLICS  
ADDUCTION D'EAU  
ASSAINISSEMENT  
IRRIGATION  
ROUTES VRD  
169, rue de la Jeune Parque  
Z.I. - 34100 Montpellier  
☎ 67.42.45.99



## Entreprise Travaux MICHEL

ETM  
Travaux Publics  
ASSAINISSEMENTS - V.R.D.  
V.R.D. - MAÇONNERIE  
CANALISATION ET POSE  
E.D.F. - G.D.F.

Bureaux : 67.27.43.00  
Z.I. Mas d'Astre 34000 Montpellier  
Correspondance : 67.27.42.77  
25, Route de Montpellier  
34430 Saint-Jean-de-Védas

## ISO - FA - BAT - T.P.

26, rue des Colverts - 34000 Montpellier - Tél. 67.72.10.55

## UNE ENTREPRISE AU SERVICE DE SA VILLE

### Bâtiments et Travaux publics

MERIDIONALE

Méridionale de travaux  
Bureaux du Nouveau Monde  
Rue des Etats du Languedoc  
B.P. 1187  
34009 MONTPELLIER CEDEX  
☎ 67.64.44.40



SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 36 000 000 F

## DIRECTION MIDI-LANGUEDOC

Z.I. de la Lauze  
34430 SAINT-JEAN-DE-VEDAS  
☎ 67.42.56.99 - Téléx 480 260

## TRAVAUX PUBLICS

Routes et aérodromes  
Voiries - Réseaux divers  
Enrobés - Revêtements spéciaux

## TRAVAUX PRIVÉS

Lotissements - Sols industriels  
Aires de jeux - Tennis clés en main



## E.T.E.C

SOCIÉTÉ D'ETUDES TECHNIQUES  
ET DE COORDINATION

Un bureau d'études régional met son savoir-faire  
au service de vos projets.

- Urbanisme • Assainissement • Infrastructure VRD • Génie Civil
- Bâtiment • Economie d'énergie • Réhabilitation • Sécurité Incendie
- Ordonnancement • Pilotage • Coordination • Conseil et expertises

Lotissement La Métairie N° 10  
Rue des Cours - 34100 Montpellier  
☎ 67.47.93.00



S.N.C. au Capital de 29 000 000 F

Siège Social : 381, avenue du Mas d'Argelliers  
B.P. 3529 - 34048 MONTPELLIER CEDEX  
Téléphone : 67.92.12.86 - Téléx : 480.622

### BATIMENTS

publics et privés ; logements, hôpitaux,  
écoles, bureaux, usines, entrepôts

### CANALISATIONS

eau, assainissement, irrigation, gaz, pétrole, etc.

### ENVIRONNEMENT

traitement et récupération des résidus urbains,  
traitement, épuration des eaux

### GENIE CIVIL

ouvrages d'art, ponts, ports, barrages, réservoirs,  
collecteurs souterrains, parkings

### GESTION TOUS SERVICES

collectifs, publics, privés

### ENTREPRISE GENERALE

# RUGBY : MONTPELLIER PARMIS LES GRANDS

Près de 1 000 enfants ont participé, le 18 novembre au 8<sup>e</sup> Tournoi d'Automne, organisé par Montpellier-Rugby-Club

Comme la vie, le rugby a son rythme. C'est à l'approche de l'automne que les pelouses rajeunies invitent toute une jeunesse impatiente à retrouver la joie de poursuivre ce ballon ovale, si espiègle, aux rebonds imprévisibles pour le novice.

Le 11 novembre, ce fut à Grammont jour de fête pour le rugby, à l'occasion du 8<sup>e</sup> Tournoi d'Automne, organisé par le Montpellier Rugby Club et l'Office Municipal des Sports.

Tout au long de la journée, plus de 1 000 enfants poussins, benjamins et minimes, venus de Béziers, Châteaurenard, Toulon, Toulouse, Valence, Millau, Nîmes, Perpignan, Castany, Pic-Saint-Loup, rencontrer les équipes de Montpellier.

Un tournoi haut en couleurs, chaleureux, où la joie de jouer ensemble l'emporte sur la « championnate ».

Montpellier, grâce au dévouement et à l'ingéniosité des dirigeants de l'école de rugby du Montpellier Rugby Club, redonne pleinement aux joueurs leur place dans le mouvement sportif.

Placé, géographiquement, au cœur de plusieurs centres régionaux prestigieux, Montpellier prouve une fois de plus sa vocation de rassemblement.



Portrait de famille des poussins, benjamins et minimes du Montpellier Rugby Club.



Fin de mêlée.



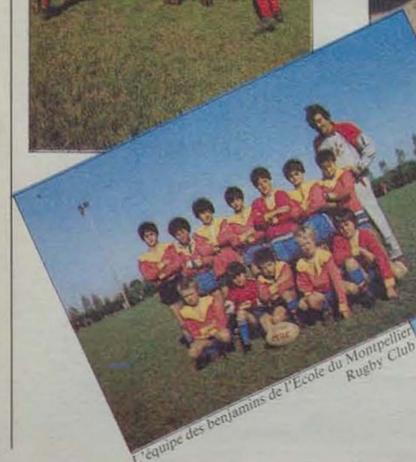
Les joueurs rugbymen consultant sur ordinateur les résultats.



Un minime de l'Ecole du Montpellier Rugby Club au maillot à la couleur de la Technopole.



Moment de détente, il est temps de se restaurer.



L'équipe des benjamins de l'Ecole du Montpellier Rugby Club.



L'équipe des poussins de l'Ecole de Montpellier Rugby Club.



Toute l'énergie de la jeunesse pour marquer l'essai.

### LES PARTICIPANTS

- Valence
- Toulouse
- Toulon
- Perpignan
- Béziers
- Nîmes
- Pic Saint-Loup
- Châteaurenard
- Cabestany
- Millau
- Montpellier Rugby Club I
- Montpellier Rugby Club II

# UNE VILLE SOLIDAIRE ET FRATERNELLE

Restauration scolaire.



Logement social.

Résidences-Foyers.



Avec le C.C.A.S  
Montpellier  
renforce  
la solidarité

Clubs du 3<sup>e</sup> Age.

Petite enfance.



Transports en commun.